

**ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ОЛИЙ ВА ЎРТА
МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ**

**БЕРДАҚ НОМИДАГИ ҚОРАҚАЛПОҚ ДАВЛАТ
УНИВЕРСИТЕТИ**

**БАКАЛАВРИАТНИНГ ЎЗБЕК ФИЛОЛОГИЯСИ
ЙЎНАЛИШИ УЧУН**

«НУТҚ МАДАНИЯТИ АСОСЛАРИ»

ФАНИДАН

МАЪРУЗАЛАР МАТНИ

ТУЗУВЧИ:

Ф. Бобожанов

НУКУС – 2007

1-МАВЗУ:
НУТҚ МАДАНИЯТИ КУРСИГА КИРИШ
РЕЖА:

1. Нутқ маданияти курсининг долзарблиги ва тарихи.
2. Нутқ маданиятига дунё миқёсида бўлган эътибор.
3. Туркология ва ўзбек тилшунослигига нутқ маданияти муаммоларига бўлган муносабат.

“Инсоният, мамлакатлар ва халқлар ҳаётида XX аср поёнига етмоқда. ...Бизни – ҳозирги Ўзбекистонда истиқомат қилувчиларнинг кўпчилигини тирикчилик ташвишлари - чин воқелик муаммолари билан бирга: “Бу ёруғ оламда биз киммиз ва не бир сир - синоатмиз, қаёққа қараб кетяпмиз? Инсоният янги - XXI асрга қадам қўйганида, бизнинг ўрнимиз қаерда ва қандай бўлади?” - деган саволлар ўйлантириши табиий”¹.

Янги аср бўсағасида ўзининг умумжаҳон халқлари ўртасидаги ўрни ва мавқеини англашга интилаётган кишилар томонидан ўз-ўзига берилаётган саволларга топилган энг ихчам ва илмий асосга эга жавоблардан бири шуки, инсоннинг кимлиги унинг икки жиҳати - хатти-ҳаракати ва сўзи (нутқи), одамлар билан ўзаро муомаласида намоён бўлади.

Шунинг учун ҳам одамлар инсон руҳияти билан чамбарчас боғлиқ бўлган бу масала билан жуда қадимдан қизиқиб келадилар. Қадимги Греция ва Римда нутқ маданиятининг назарий асослари яратилди. Бу давлатларда Цицерон, Демосфен, Квинтилиан, Аристотелр каби назариётчилар етишиб чиқди. Эрамиздан аввалги 335 йилда Аристотелнинг “Риторика”си яратилди. Ўша давр суд нотиқлигининг катта намояндаси Цицероннинг “Нотик ҳақида”, “Нотик”, “Брут” асарлари ҳозир ҳам ўзига хос қимматга эга. Уларнинг бу назариялари кейинчалик Европада нутқ маданиятига бағишлиланган фаннинг майдонга келишига асос бўлди. Шарқда, жумладан, Мовароуннахрда бадиий, илмий ижоднинг тараққиёти билан, шунингдек, вазъхонлик, “Қуръон”ни тарғиб қилиш, Беруний, Абу Наср Форобий, Ибн Сино, Абу Абдуллоҳ ал-Хоразмий, Маҳмуд Кошғарий, Абулқосим Замахшарий, Абу Яъқуб Саккокий, Алишер Навоий каби буюк алломалар тилга, лугатга, грамматика ва мантиқшуносликка бағишлиланган асарлар ёздилар ёки бошқа соҳаларга доир асарларида бу мавзуга алоқадор фикрлар билдирилар.

Буюк қомусий олим Абу Райхон Беруний ўзининг “Геодезия” асарининг кириш қисмида фанларнинг пайдо бўлиши ва тармоқланиб кўпайиши ҳақида сўз юритиб, ҳар бир фаннинг инсон ҳаётидаги зарурий эҳтиёжлар талаби билан юзага келишини айтади. Унингча, грамматика, аruz ва мантиқ фанлари ҳам шу

¹Каримов И. А. Ўзбекистон XXI аср бўсағасида: хавфсизликка таҳдид, барқарорлик шартлари ва тараққиёт кафолатлари. - Тошкент: Ўзбекистон, 1997, 3-б.

эҳтиёжларнинг ҳосиласидир. Инсон нутқи ўз тузилиши, материалига қўра, ростни ҳам, ёлғонни ҳам ифодалashi мумкин. Бу кўплаб мунозараларга сабаб бўлади. Инсон бу мунозаралар жараёнида ростни ёлғондан ажратадиган “мезон”ни яратади. Бу мантиқ фани эди. Мантиқнинг қиёси (силлогизми) ростни ёлғондан ажратиш воситаси бўлиб қолди. Инсон нутқида шубҳали ўринлар сезилса, маълум “мезон” ёрдамида улар тузатилади. Олим мантиқни ўрганмасдан, уни маломат қилганларга ҳайрон қолади ва уларга ачиниб: “Агар у дангасаликни ташлаб, оромга берилмасдан, гап билан боғланиб келадиган нахв (грамматика), аruz (шеър ўлчови) ва мантиқ (логика)ни мутолаа қилганда эди, сўз, зотан, наср ва назмга ажралишини билган бўларди”¹, - дейди.

Кўринадики, Беруний инсон нутқини бир фан доирасида эмас, балки бир неча фан (яъни грамматика, аruz ва логика)лар қўшилуви нуқтасида текшириш ғоясини илгари сурган.

Шарқнинг буюк мутафаккири Абу Наср Форобийнинг тўғри сўзлаш, тўғри мантиқий хulosса чиқариш, мазмундор ва гўзал нутқ тузишда лексикология, грамматика ва мантиқнинг нақадар аҳамияти зўрлиги ҳақида шундай ёзади: “Қандай қилиб таълим бериш ва таълим олиш, фикрни қандай ифодалаш, баён этиш, қандай сўраш ва қандай жавоб бериш масаласига келганимизда, бу ҳақда билимларнинг энг биринчиси жисмларга (субстанция - нарсалар) ва акциденция (ходисалари)га исм берувчи тил ҳақидаги илмлар деб тасдиқлайман.

Иккинчи илм грамматикадир. У жисмларга берилган исм (ном)ларни қандай тартибга солишини ҳамда субстанция ва акциденциянинг жойлашишини ва бундан чиқадиган натижаларни ифодаловчи ҳикматли сўзларни ва нутқни қандай тузишни ўргатади.

Учинчи илм мантиқдир. Маълум хulosалар келтириб чиқариш учун логик фигуralарга биноан қандай қилиб дарак гапларни жойлаштиришни ўргатади. Бу хulosалар ёрдамида биз билмаган нарсаларни билиб оламиз. Ҳамда нима тўғри, нима ёлғон эканлиги ҳақида хукм чиқарамиз”².

Беруний билан замондош бўлган Абу Абдуллоҳ ал-Хоразмий ҳам ўзининг “Мафотих ул-улум” (“Илмлар калитлари”) асарида ўша давр нутқ маданиятининг баъзи бир масалалари, девонхона иш қофозлари, уларнинг шакллари, ишлатиладиган истилоҳ (термин)лар ҳақида маълумот беради.

Қадимги Шарқ педагогикасининг дурдона асарларидан бири “Қобуснома”да ҳам нутқ одоби ва маданияти ҳақида ибратомуз фикрлар баён қилинган бўлиб, улар ҳозир ҳам аҳамиятини йўқотмаган.

Ўзбек мумтоз адабий тилининг ҳомийси, буюк мутафаккир Алишер Навоий туркий тилда гўзал нутқ тузишнинг байроқдори сифатида ўзининг бутун ижоди билан ўзбек тили бойликларини, унинг латиф ва гўзал қирраларини кашф этди. Кейинги асрларда ижод қилган Хоразмий, Бобур, Мунис, Машраб, Увайсий, Муқими, Фурқат, Аваз Ўтар ўғли, Фитрат, Беҳбудий, Сўфизода,

¹ Беруний. Танланган асарлар. III том, Тошкент, 1982 йил, 64-б.

² Абу Наср Форобий. Рисолалар. - Тошкент, 1975, 54-б

Хамза ва бошқа буюк мутафаккирлар хам ўзбек муроқот хулқи ҳақида ўз фикрларини турли жанрлардаги асарларида баён этдилар.

Бирок нутқ маданияти муаммолари билан илмий асосда жиддий шуғулланиш масаласи биринчи марта Прага лингвистик тұғараги вакиллари томонидан ўртага ташланди. Улар 1929 йилда Прагада бўлиб ўтган славистларнинг I сеъзи учун тайёрланган маҳсус тезислари ва кейинги асарларида бу масалага алоҳида тұхталиб ўтганлар.¹ Юксак тараққий этган Америка, Англия, Япония, Германия ва бошқа қатор хорижий давлатларда тадқиқотчилар ҳозирги пайтда асосий эътиборларини худди шу масалага қаратмоқдалар. Бунга Мадэлин Беркли-Ален, Р. Брикман, Р.Кершнер, В.Биркенбил, Ч.Ликсон, Д.Карнеги, А.Пиз, Ф. Ницше, Л. Н. Гумилёв кабиларнинг ишларини мисол қилиб кўрсатиш мумкин.²

Фарб мамлакатларида нутқий муроқот, унинг социолингвистик, психолингвистик ва прагматик жиҳатларини ўрганишга бағишлиңган кўплаб маҳсус журналлар чиқа бошлади. Сўнгги йиллар АҚШ олимлари нутқий муроқот соҳасида жуда катта тадқиқотларни олиб бораётганларини айтиб ўтиш керак. АҚШда муроқот ва риторика билан машғул кўплаб илмий жамиятлар ва ассоциациялар ташкил топганини ва улар ўз илмий изланишларини чоп этиб бораётганликларини эслатиш зарурдир.³

Бу масалани тилшуносликнинг мустақил соҳаси сифатида ўрганишга рус тилшунослигига 20 - 30 йилларда киришилди.

1977 йилда Москвада “Национально-культурная специфика речевого поведения”¹ номли, сал кейинроқ “Национально-культурная специфика речевого обучения народов СССР”² номи билан муаллифлар ҳамкорлигидаги монографияларнинг чоп этилганлиги, шунингдек, А.А.Леонтьев, Н.В.Уфимцева, Ю.А.Сорокин, Л.В.Шчерба, В.В.Виноградов, А.Н.Гвоздев, А.И.Ефимов, Е.М.Верещагин, В.Г.Костомаров, С.И.Ожегов, Е.Ф.Тарасов, А.М.Шахназарович, В.Д.Бондалетов, В.М.Алматов, Н.И.Формановская, В.В.Колесов, Ю.Д.Дешериев, Г.В.Колшанский, Г.А.Золотова, Е.С.Кубрякова, В.В.Веселитский, М.И.Чижевская, Б.Н.Головин, Г.Титц, Л.М.Рязанова, В.П.Трофименко ва

¹ Қаранг: Звегинцев В. А. История языкоznания XIX - XX веков очерках и извлечениях. Часть II-Москва, 1965, с. 127-128

² Қаранг: Мадэлин Беркли - Ален. Забытое искусство слушать. - Санкт-Петербург: Питер, 1997, Ликсон Ч. Конфликт: семь шагов к миру. - Санкт - Петербург: Питер, 1997; Карнеги Д. Как вырабатывать уверенность в себе и влиять на людей, выступая публично.- Ташкент: Шарқ, 1992; Пиз А. Язык телодвижений. - Санкт - Петербург, Изд. дом Гутенберг, 1997.

³ Қаранг: Rhetoric Society Quarterly. Vol, 24. № 1/2. 1994.

¹ Национально - культурная специфика речевого поведения - Москва: Наука, 1977.

² Национально - культурная специфика речевого обучения народов СССР. - М.: Наука, 1982.

бошқаларнинг бу муаммога оид қатор монографик тадқиқотларининг юзага келганлиги нутқий фаолият муаммосини тобора долзарб масалага айланиб бораётганлигидан далолат беради.

Туркологияда ҳам инсонларнинг ўзаро мулокотга киришиш жараёни тилшуносларнинг дикқатини анчадан бери ўзига жалб этиб келади. Жумладан, Ф. Ф. Султонов, Н. Джунусов, А. Б. Меджидова, Т. Айдаров, Т. Каракеева, Д. Сқдқбекова каби олимлар бу масала устида маҳсус изланишлар олиб борганлар.³

Ўзбек тилшунослигига бу масала билан жиддий шуғулланиш эндиғина бошланди, дейиш мумкин. Бу ҳолни ўзбек тилшунос олимлари С. Иброҳимов, О. Усмонов, Э.Бегматов ва бошқалар 1969 йили Тошкентда нутқимиз ривожи масалалари мавзуида ўтказилган I Республика Конференциясида қилган маъruzаларида алоҳида таъкидлайдилар. Жумладан: "...Масаланинг бундай қўйилишидан ўзбек тилшунослигига нутқ маданияти муаммоси, умуман, ўртага қўйилмаган экан, деган хulosса келиб чиқмаслиги керак. Нутқ одоби деб юритиб келинган қоидаларнинг ўзиёқ, бу масаланинг кўхна тарихга эга эканлигини кўрсатади. Қолаверса, 20-30-йилларда т и л қ у р и л и ш и, т и л с и ё с а т и деган номлар билан юритилган барча миллат ва ҳалқ тиллари ривожига бевосита татбиқ этилган улкан тадбир ва чораларнинг ўша вақтда т и л м а д а н и я т и, эндиликда нутқ мада на и я т и деб юритилаётган муаммога қанчалик алоқадорлигини белгилаш ғоят мухимдир"¹, деб ёзади Э. Бегматов. Афсуски, ўзбек тили нутқ маданиятига оид ишларда уни назарий жиҳатдан ўрганиш ўртага жиддий қўйилган эмас.² Ўзбек тилшуносларидан С. Иброҳимов, Э. Бегматов, Л. Хўжаева, И. Иброҳимов, Б. Ўринбоев, С. Иномхўжаев, Р. Кўнғуров, С. Каримов. Т. Қурбонов, А. Рустамов, А. Абдураҳмонов, Н. Маҳмудов, Т. Қудратов, Ё. Тожиев, Н. Ҳасанова, Ҳ. Тожиматов, О. Йўлдошева, Б. Ҳ. Раҳматуллаева, Ш. Искандароваларнинг ишларида нутқ маданиятига оид бир қатор назарий фикрлар айтилган.³

³ Қаранг: Султонов Ф.Ф. Некоторые особенности коммуникативного поведение татар и башкир //Национально - культурная специфика речевого обучения народов СССР. - М: Наука, 1982, с. 93-101; Джунусов Н. Казахский переходный говор на территории каракалпакской АССР. - Автореф. дис. канд. филол. наук. - Алма-ата, 1965; Меджидова А. Б. Ленкорский говор Азербайджанского языка. - Автореф. дис. канд. филол. наук. - Баку, 1970. Айдеров Т. Язъковые особенности казахов Тамдинского района Узбекской ССР. - Автореф. дис. канд. филол. Наук.-Ташкент - Алма-ата, 1967; Каракеева Т. О типологии коммуникации // Знак и обучение. - Фрунзе: Илим, 1974, с. 88-101; Сқдқбекова Д. Особенности коммуникативного поведения киргизов // Национально-культурная специфика речевого обучения народов СССР. - М.: Наука, 1982, с. 132-141.

¹ Бегматов Э. Нутқ маданияти проблемасининг пайдо бўлиши ва асосланиши // Нутқ маданиятига оид масалалар. - Тошкент: Фан, 1973, 166-167-б.

² Яна қаранг: Кўнғуров Р., Бегматов Э., Тожиев Ё. Нутқ маданияти ва услубияти асослари. - Тошкент: Ўқитувчи, 1992, 10-б.

³ Қаранг: Иброҳимов С. Ўзбек тили нутқ маданиятига доир // Ўзбек тили ва адабиёти, 1964, 5-сон; Бегматов Э. Ўзбек нутқ маданияти масалалари // Ўзбек тили ва адабиёти, 1980, 4-с; Хўжаева Л. Нотиқлик санъати. -

Номлари таъкидлаб ўтилган муаллифларнинг ишларидан маълум бўладики, ўзбек тилшунослигида ҳам нутқ маданияти ва унинг назарий масалалари бўйича анчагина изланишлар олиб борилган. Бироқ бу изланишларнинг аксарияти нутқ маданиятини соф лингвистик, услугбий ёки педагогик мақсадда ёритиб беришга қаратилган бўлиб, масалага ижтимоий-лисоний аспектда ёндашилмаган.

Хуллас, асрлар мобайнида кишиларни қизиқтириб келган нутқ маданияти соҳаси илмий муаммо сифатида тан олинди ва уни чуқур тадқиқ қилиш лозимлиги кўпчилик олимлар томонидан мъқулланди.⁴ Шу сабабли ҳам тилшунос В. В. Веселитский 60-йилларнинг бошларидаёқ: “Ҳозирда нутқ маданияти бўйича тадқиқот олиб боришнинг зарурлигини исботлаб ўтириш ортиқчадир”⁵ деб ёзган эди.

Шундай экан, Ўзбекистон дунёга, дунё халқлари Ўзбекистонга назар ташлаётган, бутун ўзбек халқи ўз Президенти атрофида тобора мустаҳкамроқ жипслалиб, миллий маънавият, миллий онг, миллий мафкура ҳақида ҳар қачонгидан ҳам кўпроқ қайфураётган бугунги кунда биз билан дўстона ва самимий мулоқотда бўлишни истовчи давлатлар ва миллатлардан ўзбекларнинг ўзига хос мулоқот хулқини ҳам сир тутмаймиз, аксинча, ўзбеклар билан муомала чоғида нималарга эътибор бериш лозимлигини аввало ўзимизга ва бошқаларга ўргатамиз. Зеро, ҳеч бир инсон, ҳеч бир миллат ўзлигини теран англамасдан туриб ўзгани дуруст тушуниб етмаган.

НАЗОРАТ САВОЛЛАРИ:

1. Нутқ маданияти курсининг долзарблиги нимада?
2. Нутқ маданиятига дунё миқёсида қандай эътибор берилмоқда?
3. Туркология ва ўзбек тилшунослигида нутқ маданиятига қандай эътибор берилмоқда?
4. Нутқ маданиятининг асосий мезонлари нимада?
5. Нутқ маданиятининг бошқа фанлар билан алоқаси ҳақида нималарни биласиз?
6. Нутқ маданиятига боғлиқ қандай йирик асарларни биласиз?
7. Ўзбекистон Республикаси Президенти асарларида тил ва нутқ маданиятига қандай эътибор қаратилмоқда?
8. Нутқ маданиятига оид қандай асосий адабиётларни биласиз?

Тошкент, 1967; Иброҳимов И. Нутқ маданияти ва адабий талаффуз ҳакида. - Тошкент: Фан, 1972; Ўринбоев Б. Сўзлашув нутқи. - Тошкент: Фан, 1979; Иномхўжаев С. Нотиклик санъати асослари. - Тошкент: Ўқитувчи, 1982; Кўнгурев Р., Каримов С., Курбонов Т. Нутқ маданияти асос-лари. - Самарқанд, 1985; Абдураҳмонов Х., Махмудов Н. Сўз эстетикаси. - Тошкент, 1981; Қурматов Т. Нутқ маданияти асослари. - Тошкент: Ўқитувчи, 1993; Тожиев Ё., Ҳасанова Н., Тожиматов Х., Йўлдошева О. Ўзбек нутқи маданияти ва услубияти асос-лари. - Тошкент, 1994; Рахматуллаева Б. Х. Этикетнке формқ обращения и привлечения внимания в современном русском языке (в сопоставлении с узбекским). - Автореф. дис. канд. филол. наук. - Тошкент, 1992; Искандарова Ш. Ўзбек нутқ одатининг мулоқот шакллари. филол. фанлари номзоди илмий даражасини олиш учун тақдим этилган дис. автореф. - Самарқанд, 1993.

⁴Кўнгурев Р., Бегматов Э., Тожиев Ё. Нутқ маданияти ва услубияти асослари.-Тошкент: Ўқитувчи, 1992, 19-б.
⁵ Веселитский В.В. О некоторых понятиях правилной речи // Вопросы культурной речи, № 6, - М., 1961, с. 69.

9. Нутқ маданиятига оид қандай илмий тадқиқотларни биласиз?
10. Махаллий матбуотда нутқ маданияти борасида қандай фойдаланиш мумкин?

ТАЯНЧ ИБОРАЛАР:

1. Нутқ маданияти
2. Тил маданияти
3. Социолингвистика
4. Психолингвистика
5. Социопсихолингвистика

АДАБИЁТЛАР:

1. Каримов И.А. Ўзбекистон XXI аср бўсағасида: хавфсизликка таҳдид, барқарорлик шартлари ва тараққиёт кафолатлари. – Тошкент: Ўзбекистон, 1997.
2. Беруний. Танланган асарлар. III том, Тошкент, 1982.
3. Абу Наср Фаробий. Рисолалар. Тошкент, 1975.

2-МАВЗУ:

МУЛОҚОТ ХУЛҚИ ВА МИЛЛИЙ МАФКУРА

РЕЖА:

1. Мулоқот хулқи ва миллий характер.
2. Миллий характернинг лисоний ва нолисоний воситаларда ифодаланиши.
3. Холоса.

Мулоқот хулқи (МХ) муаммосини миллий характер - миллат аҳолисининг ўзига хос урф-одатлари, қадрият ва анъаналарини ҳисобга олмасдан туриб ўрганиш мутлақо мумкин эмас. Чунки МХ миллат характерининг узвий бир қисми бўлиб, улар бир-бири билан чамбарчас боғлиқдир.

Миллий характер деганда, маълум ижтимоий гурӯх (миллат - С. М.) ўртасида асрлар мобайнида авлоддан-авлодга ўтиб келган ўзига хосликлар мажмуи тушунилади. Миллий характерга мазкур миллат аҳолиси сифинадиган дин, атроф-муҳит ва ижтимоий турмуш тарзи жиддий таъсир кўрсатади ва бу таъсир ўз-ўзидан МХ да намоён бўлади.¹

Диннинг МХ га кўрсатадиган таъсири, уларни бир-биридан ажратиб бўлмаслиги Ўзбекистон президенти И. А. Каримовнинг кўпгина асарларида, айниқса, “Туркистон-пресс” ахборот агентлиги мухбирининг саволларида жавобларида алоҳида эътироф тилди: “...биз ўз миллатимизни мана шу муқаддас диндан айрим ҳолда асло тасаввур қила олмаймиз. Диний қадриятлар, исломий тушунчалар ҳаётимизга шу қадар сингиб кетганки, уларсиз биз ўзлигимизни йўқотамиз. Хоҳ ёш бўлсин, хоҳ кекса бўлсин, ҳар бир ўзбек нимагаки муносабат

¹ Сухарев В. А. Характер, поведение и деловқе качества народов мира // Этика и психология делового человека. - М.: Гранд, 1997. С. 119.

билдирмасин, албатта уни беихтиёр Яратувчининг номи билан боғлайди. Ҳар бир сўзимизни, ишимизни бисмилло айтиб бошлаймиз, яхши-ёмон кунларимизда худога шукрона келтирамиз, тавба қиласиз. “Шукур” деган каломни ҳар куни айтмайдиган инсон Ўзбекистонда бормикан ўзи! Билсангиз керак, пайғамбаримиз Мұхаммад алайхиссалом ҳам “шукур” ва “тавба” деган сўзларни энг кўп ишлатар эканлар....”

Бу ҳақдаги фикрини давом эттирад экан, Президент И. А. Каримов ижтимоий муҳит таъсирида ҳатто диндан чукур хабардор бўлмаган одам ҳам диний урф-одатларсиз, исломий туйғусиз яшай олмаслигини, мусулмончилик, Оллоҳга, динга муносабат баъзи миллий қадриятларда ҳам яққол кўринишлигини, ҳар бир мусулмон ўзбекистонлик уларга беихтиёр риоя қилишилигини алоҳида таъкидлайди: “Ҳаммамизга таниш бир манзарани эслайлик. Кўчадан тобут кўтариб бориляпти. Дуч келган йўловчи - у пиёдами, машинадами ёки отдами - дарҳол югуриб келиб тобутга елкасини тутади. Камида етти қадам уни кўтаришиб боради. Мархумни танийдими-танимайдими, бундан қатъи назар, Худо раҳмат қилсин, дея юзига фотиҳа тортади... Энг муҳими, биз бу ишларни намойиш учун эмас, имонимиз, этиқодимиз амри билан адо этамиз...”¹.

Ер юзи табиати нақадар ранг-баранг ва хилма-хил бўлса, унда яшовчи аҳолининг этник тузилиши ҳам шу қадар турли-тумандир. Юқорида санаб ўтилган омиллар таъсирида ҳар бир миллатнинг алоҳида бўртиб турадиган ўзига хос характер хусиятлари бўлади. Турли миллат вакиллари ўртасида бўладиган ўзаро муомала чоғида бу каби жиҳатларни инобатга олмаслик турли тушунмовчилик, келишмовчилик, ҳатто тўқнашувларни юзага келтириб чиқариши мумкин.

Бу ҳақда В. А. Сухарев ўзининг “Ишбилармон кишининг этика ва психологияси” номли китобида ғарбий Европа доришунослик компанияси фаолиятида рўй берган бир ҳаётий мисолни келтиради. Унда компания Европа мамлакатларида яхшигина харид бўлган оғриқ қолдирувчи препаратни араб давлатларига ҳам сотиш учун олиб боргани, аммо дастлабки кунлари араб халқлари бу препаратни умуман сотиб олмаганлари ҳақида ҳикоя қилинади. Кейинчалик маълум бўлишича, ҳамма айб компания препаратни реклама қилишда араб халқлари миллий ўзига хослигини инобатга олмаганлигида экан. Чунки учта расмдан иборат рекламанинг биринчисида аёл кишининг оғриқдан бақираётгани, иккинчисида препаратни қабул қилаётгани, учинчисида эса дардан фориғ бўлиб, яхши кайфиятда турган ҳолати тасвиirlанган ва бу расмлар европаликлар удумига кўра чапдан ўнгга қараб қўриладиган қилиб қўйилган экан. Ўнгдан чапга қараб ёзадиган араблар расмларни ҳам шундай

¹Каримов И. А. Оллоҳ қалбимизда, юрагимизда//Халқ сўзи, 1999, 6 март.

тартибда кўрганликлари учун компания рекламаси уларга мутлақо тескари маълумот берган ва шунинг учун улар препаратни сотиб олишмаган экан.¹

Шунга ўхшаш воқеа ўзбек ва бошқа миллат кишилари ҳаётида ҳам бўлиб туради. Бир дўстимиз Фарғона шахрида бўлиб ўтган бир воқеани шундай хикоя қилиб берган эди: “Уйимизда рус миллатига мансуб телевизиор тузатадиган уста ишлаётган пайтда кутилмагандаги ҳиқичноқ тутиб қолибди. Дадам рус устага “нима ўғирладинг?” деган экан, у: “мен сенга яхшилик қилгани келсам, сен мени ўғри қилдинг”, - деб телевизорни тузатмай чиқиб кетибди. Дадам бизнинг одатимиз шундай, деса ҳам, у ёлғон гапиряпсан, деб ишонмапти...” Маълумки, ўзбекларда ҳиқичноқ тутаётган кишига “нима ўғирладинг?” деб қўйиш одати бор. Қўқисдан шундай де-йилса, ҳиқичноқ бирпасда босилиб қолади ва кулги кўтарилади. Буни билмаслик эса ўзаро тушунмовчиликни келтириб чиқарган.

Нолисоний воситаларни қўллашда ҳам миллий ўзига хосликлар кўп кузатилади. Жумладан, “шундай имо-ишоралар борки, улар шартли характерга эга бўлиб, миллий хусусиятлар касб этиши мумкин. Чунки у жамоа томонидан маълум маънони ифодалаш символидир. Бошқа бир жамоада эса бу ишора ё ҳеч қандай коммуникатив вазифа бажармайди ёки бошқа маънони англатиши мумкин. Масалан, “хайр” маъносини ифодалаш учун руслар кафтини ўзидан орқага қилиб вертикал ҳолатда такрор-такрор силкитса, италян кафтини ўзига қаратиб вертикал ҳолатда силкитади”¹.

Саломлашиш жараёнида Европа халқлари бир-бирларининг ўнг қўлларини сиқадилар, Ҳиндистонда саломлашиш белгиси сифатида икки кафтини юз олдида жуфтлаштирадилар, эскимослар эса саломлашиш учун бир-бирларининг бурунларини ишқалашади. Қадимги Хитойда эса юқори табақа вакиллари учрашганда ҳар бири ўз ўнг қўли билан чап қўлинни сиққан экан.²

Қўйида ўзбек миллий характеристери учун хос бўлган энг муҳим хусусиятлар хақида қисқача тўхталиб ўтамиз.

Ўзбек халқи асрлар мобайнида ўзига хос хилма-хил урф-одатлар ва маросимларни яратди. Аввало, шуни айтиб ўтиш керакки, асрлар давомида бир маконда аралаш яшаб келган Марказий Осиё халқларининг анъаналари ва урф-одатларида ўхшашликлар кўп. Турли тарихий даврларда Ўзбекистоннинг туб ерли турғун аҳолисига келиб қўшилган қабила ва элатлар ўтроклашиб, ўзбекларнинг удумларини қабул қилганлар ва унга ўз хиссаларини қўшганлар.

Қадимдан анъана бўлиб келган ҳашар, меҳмондўстлик, катталарни хурмат қилиш ўзбеклар характеристерининг энг муҳим хусусиятларидан саналади.

¹ Сухарев В. А. Этика и психология делового человека. с. 120-121.

¹ Нурмонов А. Ўзбек тилининг паралингвистик воситалари ҳакида. - Андижон, 1980, 10-б.

² Александров А. Пожмем друг-другу руки. // Новая строительная газета, 1992, № 16.

Хашарнинг оилавий, қўни-қўшнилар, маҳалла-қўй ва ҳатто мамлакатлар миқёсида ўтказиладиган турлари мавжуд. Оилавий ҳашарлар қўпинча иморат тиклаш ишларида қавм-қариндошлар иштирокида ўтказилади. Қўни-қўшнилар ўртасида бўладиган ҳашарларда кўпгина дала ишлари, экин-тикин, уй қуриш, ҳовли деворини кўтариш, тўй-ҳашам ишлари бажарилади. Одатда, ҳашарга айтилган кишиларнинг келиши шарт бўлган. Узрли сабаб билан келолмай қолган киши ҳашарчилар учун таом пишириб чиқарган ёки кейинчалик фурсат топиб, бир кун ишлаб берган.

Шарқ халқларимизда, жумладан, ўзбек халқида меҳмондорчилик одати ҳам кенг тарқалган.

Ибтидоий (уругчилик) даврида шаклланган меҳмондорчилик одати ҳаётий заруратлар билан боғлиқ бўлганлигидан барча ижтимоий-иктисодий босқичларни ўтиб ҳозирга қадар етиб келган.

Меҳмон одатда меҳмонхона (меҳмон кутиб олиш учун қурилган маҳсус хона) ёки уйнинг тўрисига ўтказилади. Меҳмон бегона киши бўлиши ҳам мумкин. Бундай меҳмон қўпинча мўлжалланган манзилга етолмай, кеч-қоронғуда қолган, қор-бўронга учраган, йўлдан адашган бўлади. Қишлоққа (маҳаллага) келган йўловчи тўғри келган уй олдига тўхтаб, эшигини қоқкан. Уй соҳиби чиққач, “меҳмон қабул қиласизми?” деб сўрайди. Мезбон “меҳмон атойи худо” - “меҳмон худо ато этган киши, албатта қабул қиласиз”, деб у билан кўришгач, уйга таклиф қиласиди. Агар хонадон соҳибининг узрли сабаби (азадорлик, оғир бемор кишиси ва ҳ.к.) бўлса, ўз узрини айтиб, “бошқа хонадондан илтимос қилинг” қабилида жавоб қилинган. Келган меҳмондан мазкур хонадон соҳиблари олдинлари кўп ёмонлик кўрган бўлсалар ҳам барибир меҳмондорчилик удумига риоя қилинаверган.¹ Шунинг учун ҳам ўзбекларнинг меҳмон кутиш ва кузатишдаги ўзига хосликлари тўғрисида ўнлаб мақола ва китоблар ёзилган.²

Катталарни ҳурмат қилиш Шарқ халқларининг, жумладан, ўзбекларнинг қадимий удумларидан бири бўлиб, бу одат ибтидоий жамоа тузуми давридан давом этиб келмоқда.

Булардан ташқари, нонни эъзозлаш, ёшларни иззат қилиб, уларни одобахлоқ руҳида тарбиялаш, табиатни кўз қорачиғидай асраш каби одат ва қадриятлар ҳам ўзбеклар характерининг муҳим қирралариdir.

Ўзбек халқида инсоннинг ўлими ва дағн маросимлари одатлари билан боғлиқ бир қанча маросимлар бўлиб, йифи маросими МХ билан жуда яқинлиги учун у ҳақда қисқача тўхталиб ўтамиз.

¹ Ўзбекистон Республикаси: Энциклопедия,. -Тошкент: Қомуслар Бош таҳририяти, 1997, 589-б.

² Яна қаранг: Насриддинов Қ. Ўзбек дағн ва таъзия маросимлари.-Тошкент: Абдулла Қодирий номидаги халқ мероси нашриёти, 1996. 35-51-бетлар.

Кўп ерларда, айниқса, қишлоқ жойларда йифи маросими одат тусига кирган бўлиб, ўзига хос тартибда ўтади. Аёллар якка тарзда ёки бир-бирлари билан қўришиб ёки давра қуриб ўтириб (кўпинча тик туриб) йиғлайдилар. Одатда, қишлоқда, шаҳар маҳаллаларида аза қўшигини айтувчи йигичи (гўянда) аёллар бўлган. Таъзия маросимида йифини гўянда бошлайди. Айтувчи ўртага тушади ва вафот этганинг белбоғи, марҳум аёл киши бўлса рўмолини бўйнига ташлаб, унинг яхши хислатларини, тириклигида қилган ишларини яқинлари тилидан таъсирли қилиб айтиб йиғлайди.

Йифининг иккинчи кўриниши садр (садр тепиш) номи билан маълум. Бунда маросимга йиғилган аёллар тик туриб, давра қуриб йиғлайдилар. Айтувчи давранинг ўртасида бўлади, у билан давра ичидан шу хонадоннинг аламзада аёлларидан бири (онаси, хотини, қизи ва б.) ҳам бўлган. Кўп жойларда, масалан, Ўзбекистоннинг жанубий вилоятларида эркаклар ҳам садр тепганлар. Аммо бошқа вилоятларда садр тепиш кам учрайди.¹ Бу масалада қишлоқ ва шаҳарнинг анчагина фарқи бор. Яъни эркаклар томонидан садр тепиш, марҳум ётган хонага “отам-ма”, “онам-ма”, “акам-ма” ва х.к. деб йиғлаб кириш кўпроқ қишлоқликлар удумига мос бўлиб, шаҳарларда бундай одат деярли учрамайди².

Ўзбек халқи ҳаётида амал қилинадиган тартиб ва қоидалар халқ анъаналари ҳамда ислом дини ва шариат асосида юзага келган, албатта. Чунки одоб-ахлоққа оид китобларда ҳам, катталар томонидан ёшларга қилинадиган панд-насиҳатларда ҳам муқаддас Қуръони карим, Ҳадиси шарифга таянилган. Жумладан, XIX асрнинг бошларида Муҳаммад Содик Кошғарий ўзининг “Одоб-ас-солиҳин” (“Яхши кишилар одоби”) китобида бу ҳақда шундай ёзади. “Бас, толиби содиклар... одоби зоҳирий ва одоби ботинийни билиб, анга амал қилмоқлари лозим келди, токи булар ҳам талаби сулук (йўл)ларини фойда топиб, улуғлар мартабаларига етгайлар ва ушбу нусхада зарурий одоби зоҳир ва ботиний қутуби мўътабарлари (мўътабар китоблар)дин жамъ қилинди...”¹.

Бундан мусулмон халқлари ахлоқига ислом дини қонун-қоидалари мазкур китобга ўхшаш адабиётлар орқали сингдириб борилгани маълум бўлади. Жумладан, ушбу китоб биринчи боб, биринчи фаслида кишилар ҳузурига кирмоқлик одоби хусусида сўз юритилиб, қуйидагилар баён қилинадики, уларнинг ҳаммаси ислом дини қонун-қоидалари билан бевосита боғлиқдир: “...ҳар ким бир кишининг эшигига бориб кирмак истаса, аввал ул кишига ўзининг келганини эшикни орқасидан билдириғай, ушбу тариқадаки, эшикни оҳиста қоқғай ё сўрфа қилғай (йўталгай). ... агар овоз чиқса, эшикни орқасидин анга салом бериб, айғайки: “Ичкари кирайму?” Бу изн тиламоқ то уч маротабағачадур. Ҳар изн тилагандан сўнг тўрт ракаат намоз ўқумоқ миқдори таваққуф қилғай (яъни кутиб турғай)”².

¹Ўзбек меҳмоннавозлигининг нафосати, одоб ва эътиқодий томонлари тўғрисида қаранг: Маҳмудов К. Мехмоннома. -Тошкент: Ёш гвардия, 1989.

¹Муҳаммад Содик Кошғарий. Яхши кишилар одоби // Шарқ юлдузи, 1990, 5-с.,

²Муҳаммад Содик Кошғарий. Яхши кишилар одоби // Шарқ юлдузи, 1990, 5-с.,

Бу ўринда йўқлаб келинган мезбон чақирилган пайтда намоз ўқиётган бўлиши мумкинлиги инобатга олинниб, тўрт ракаат намоз ўқимоқ вақт ўлчов бирлиги сифатида келтирилмоқда.

Юкорида айтиб ўтилганидек, миллий характер ва ижтимоий муҳит фақат дин таъсиридагина шаклланиб қолмай, унга атроф-муҳит, яъни ижтимоий экология ҳам анча кучли таъсир этади.

НАЗОРАТ САВОЛЛАРИ:

1. Мулоқот хулқи ва миллий характер деганда нимани тушунасиз?
2. Миллий характернинг лисоний воситалари нима?
3. Миллий табиатнинг нолисоний воситаларда ифодаланишини тушунтироб беринг.
4. Миллий мағкуранинг мулоқот хулқида аён бўлишлиги ҳақида қандай асарлар яратилган?
5. Ўзбеклар мулоқот хулқининг қандай ўзига хослик томонларини биласиз?
6. Ислом динининг ўзбек миллий мулоқот хулқига таъсири ҳақида нималар биласиз?
7. Табиат ва иқлим шароити мулоқот хулқига қандай таъсир этади деб уйлайсиз?
8. Ўзбеклар мулоқот хулқи ҳудудий жиҳатдан фарқланишини қандай изоҳлайсиз?
9. Мулоқот хулқининг миллий мағкура билан болиқлигини билиш қандай аҳамиятга эга?
10. Ўзингизда ўз миллатингиз мулоқот хулқига оид белгиларни кузатганмисиз?

ТАЯНЧ СЎЗ ВА ИБОРАЛАР:

1. Мулоқот хулқи.
2. Лисоний восита.
3. Нолисоний восита.

АСОСИЙ АДАБИЁТЛАР:

1. Сухарев В.А. Характер, поведение и деловое качество народов мира // Этика и психология делового человека. – М.: Грант, 1997.
2. Нурмонов А. Ўзбек тилининг паралингвистик воситалари ҳақида. – Андижон, 1980.
3. Александров А. Пожмем друг-другу руки. // Новая строительная газета, 1992, с-16.

3-МАВЗУ:

МУЛОҚОТ ЖАРАЁНИ КОМПОНЕНТ (УЗВ)ЛАРИ

РЕЖА:

1. Коммуникация (мулоқот) ҳақида тушунча.
2. Коммуникация турлари.
3. Коммуникация компонент (увз) лари.

“Русча-ўзбекча луғат”да коммуникация сўзининг қуйидаги маъно турлари берилган: 1. Коммуникация, алоқа йўли, йўл; сув йўллари; алоқа темир йўллари;

алоқа (алоқа йўллари, коммуникация)ни йўлга қўймоқ; душман алоқа йўлларини кесиб қўймоқ; 2. лингв. коммуникация, алоқа, фикр алмashiш (алмашув).¹ Табиийки, биз ўз ишимизда коммуникация сўзини унинг луғатда берилган иккинчи маъносида, мулоқот сўзини эса унинг синоними сифатида қўллаймиз.

Мулоқот узвлари деганда алоқа, фикр алмашиниш, сўзлашиш жараёнида бевосита ва бавосита қатнашадиган таркибий қисмлар назарда тутилади.

Маълумки, ҳар қандай мулоқотда сўзловчи ва тингловчи зарурий узв (таркибий қисм)лар сифатида, албатта иштирок этади. Бу муаммога бағишлиланган кўпгина адабиётлардаги каби бизнинг ишимизда ҳам сўзловчи, яъни хабар берувчи, гапиравчи адресант, коммуникатор деб, адресантнинг нутқи қаратилган шахс - тингловчи адресат, ком-муникант деб, мулоқотда бавосита (ботинан) иштирок этувчи ёки мулоқотга бавосита таъсир этувчи омиллар эса таъсир бирликлари (қисқача - ТБ) деб юритилади. ТБни шартли равища қуйидаги икки гурухга бўлиш мумкин:

I. Ички таъсир бирликлари.

Бунга адресант ёки адресат шахси билан бевосита боғлиқ қуйидаги белгихусусиятлар киради:

1. Миллати.
2. Жинси.
3. Ёши.
4. Ижтимоий белгилари.
5. ТБга яқинлик даражаси.

II. Ташқи таъсир бирликлари.

Бунга мулоқотга бавосита таъсир этувчи қуйидаги ташқи омиллар киради:

1. Мулоқот вақти.
2. Вазият, ҳолат.
3. Ижтимоий ҳолат.

Ҳар қандай обьект (муаммо) тасниф орқали ўрганилгани каби мулоқот ҳам тасниф этилганда, ўзига хос жиҳатлари яққолроқ намоён бўлади:

Н. И. Формановская мулоқотни турли нуқтаи назардан қуйидаги турларга бўлади:

1. Коммуникантларнинг макон ва замонга нисбатан ҳолатига кўра: юзма-юз (контакт) - масофали (дистант) мулоқот.
2. Воситачилик қилувчи “аппарат”нинг мавжуд ёки мавжуд эмаслигига кўра: бевосита - бавосита мулоқот.
3. Тил бирликларининг шаклланишига кўра: оғзаки - ёзма мулоқот.
4. Сўзловчи ва тингловчи позициясига кўра: диалогик - монологик мулоқот.
5. Мулоқот иштирокчилари миқдорига кўра:

¹Формановская Н. И. Речевой этикет и культура общения. - М.: Высшая школа, 1989, с. 8-10.

шахслараро - оммавий мuloқот.

6. Мuloқot шарт-шароити ва коммуникантларнинг ўзаро муносабатига кўра: (хусусий) норасмий - расмий мuloқot¹.

Н.И.Формановская таснифига қўшилган ва ишимиз моҳиятидан келиб чиқсан ҳолда қўйида уларнинг ҳар бири ҳақида қисқача тўхталиб ўтамиз.

Юзма-юз мuloқotда коммуникантлар бир-бирларини нафақат эшитиб, балки кўриб ҳам турганликлари боис вазият, имо-ишора ва талаффузга суюниб иш юритадилар. Мuloқotning бу тури айтилмоқчи бўлган фикрнинг хатти-харакат, кўз ва юзлардаги ифодалар, талаффуз оҳанглари ёрдамида адресатга тезроқ ва осонроқ этиб боришлиги билан ажралиб туради.

Масофали мuloқotда макон ва замонга кўра коммуникантлар ўртасида маълум бир масофа бўлади. Мuloқotning бу турига телефон ёки хат орқали алоқа қилиш (фикр алмашиш)лар киради.

Бевосита мuloқot юзма-юз сухбат, маъруза каби масофасиз мuloқot билан боғлиқ.

Бавосита мuloқot турларига телефон, телеграф, радио, телевидение каби техник воситалар, хат, газета каби қоғоз орқали бўладиган алоқалар киради.

Оғзаки мuloқot ўз белгиларига кўра масофасиз, бевосита мuloқot турига кирса, ёзма мuloқot масофали ва бавосита мuloқot ҳисобланади.

Мuloқotning ҳар икки тури ўзига хос қулайлик (афзаллик) ва нокулайлик жиҳатларига эга. Жумладан, сўзловчи оғзаки мuloқotда ўз фикрини мураккаб грамматик қурилишларсиз турли нолисоний воситалар ёрдамида анча эркин баён этиш имконига эга бўлса, ёзма нутқини таҳrir қилиш орқали янгиш ёзилган фикрларни тўғрилаш, матн таъсиранлигини ошириш каби имкониятларга эга бўлади. Оғзаки ва ёзма нутқ вазият, ҳолат билан боғлиқ ҳолда адресатга турлича таъсири этади. Жумладан, ўқитувчи дарсда, нотик маъруза пайтида, гу-воҳ судда, севишганлар учрашув пайтида ўз фикрини ўқиб берса, бу матн қанчалик мазмундор бўлмасин таъсирсиз бўлади. Аммо нотикнинг ўша мазмунли маърузаси матбуотда эълон қилинса, услуг нуқтаи назаридан у маъруза пайтида ўқиб берилганидан кўра адресатга кучлироқ таъсири этиши мумкин.

Диалогик мuloқotда сўзловчи ва тингловчи ўрни алмашиниб туради ва нисбатан қисқалиги, синтактик жиҳатдан ихчам ва соддалиги, коммуникантлар билим ва савиясининг умумийлиги билан ўзига хослик касб эта-ди. Бундай муомалада коммуникантларнинг бир-бирларига бўлган муносабати, одобахлоқи яққол кўзга ташланади. Жумладан, ўзбек мuloқot хулқи меъёрига кўра ёши, илми ва бошқа ижтимоий белгилари сухбатдошиникидан қуий бўлган кишилар диалогик муомалада лўнда ва қисқа гапиришлари талаб этилади. Мисол учун Абдулла Қодирийнинг “Мехробдан чаён” романидан бир парча келтирамиз:

“...Охирғи хатми қуръон кечи Муҳаммад Ражаббек Анвардан аҳвол сўради:- Домлангиз саломатми?

- Шукур.

- Ўқушингиз яхшими?
- Бирмунча.
- Домланинг уйида турасиз?
- Тақсир.
- Сиқилмайсизми?
- Йўқ.
- Илми ҳисоб ўқуганингиз борми?
- Йўқ, тақсир.
- Домлангиз илми ҳисобни билурмикин?
- Билмаслар деб ўйлайман.
- Агар мен бир домла таъйин қилсан, ҳисоб ўқуйсизми?
- Устозим рухсат берсалар, албатта ўқуйман.
- Хўб... бўлмаса эрта кечга домлангиз шу ерга келиб, менга учрашсин.
- Хўб, тақсир”.¹

Монологик нутқда сўзловчи (ёзувчи) узоқ вақт ўзининг коммуникатив ролини тарк этмайди.

Монологик ва диалогик нутқ турлари бўйича кўп ишлар қилинганлиги учун бу ҳақда бошқа тўхтамаймиз.

Шахслараро ва оммавий мулоқотларнинг энг муҳим жиҳатлари шундаки, шахслараро мулоқотда фақат икки киши иштирок этса, оммавий мулоқотда бир киши бир неча киши ёки омма билан бир хил фикр билдирганлари ҳолда, оммавий мулоқот тўғрисида турлича фикрларни ўртага ташлайдилар. Жумладан, Н. Н. Богомолова оммавий мулоқот деганда, бир кишининг радио, телевидения каби техник воситалар орқали омма билан бўладиган бир томонлама (монологик) мулоқотини тушунади ва мулоқотнинг бу турида техник воситанинг ўрни муҳим эканлигини алоҳида таъкидлайди.² Н. И. Формановская эса жамоат олдидаги оммавий чиқиш (сўзлаш), маъруза қилишларни ҳам оммавий мулоқотга киритади.³ Биз ҳам унинг фикрига қўшилган ҳолда дорбоз ва полвонларнинг халқ олдидаги чиқишларини ҳам оммавий мулоқотнинг бир тури деб ҳисоблаймиз.

Давлат, ташкилот, гурух раҳбарларининг ўзаро дипломатик ва расмий муомаласи, расмий мулоқот дейилса, тенг-туш, ўртоқ-ярим, дугоналар, севишганлар ва шу кабилар ўртасидаги муомалалар хусусий ёки норасмий мулоқот ҳисобланади.

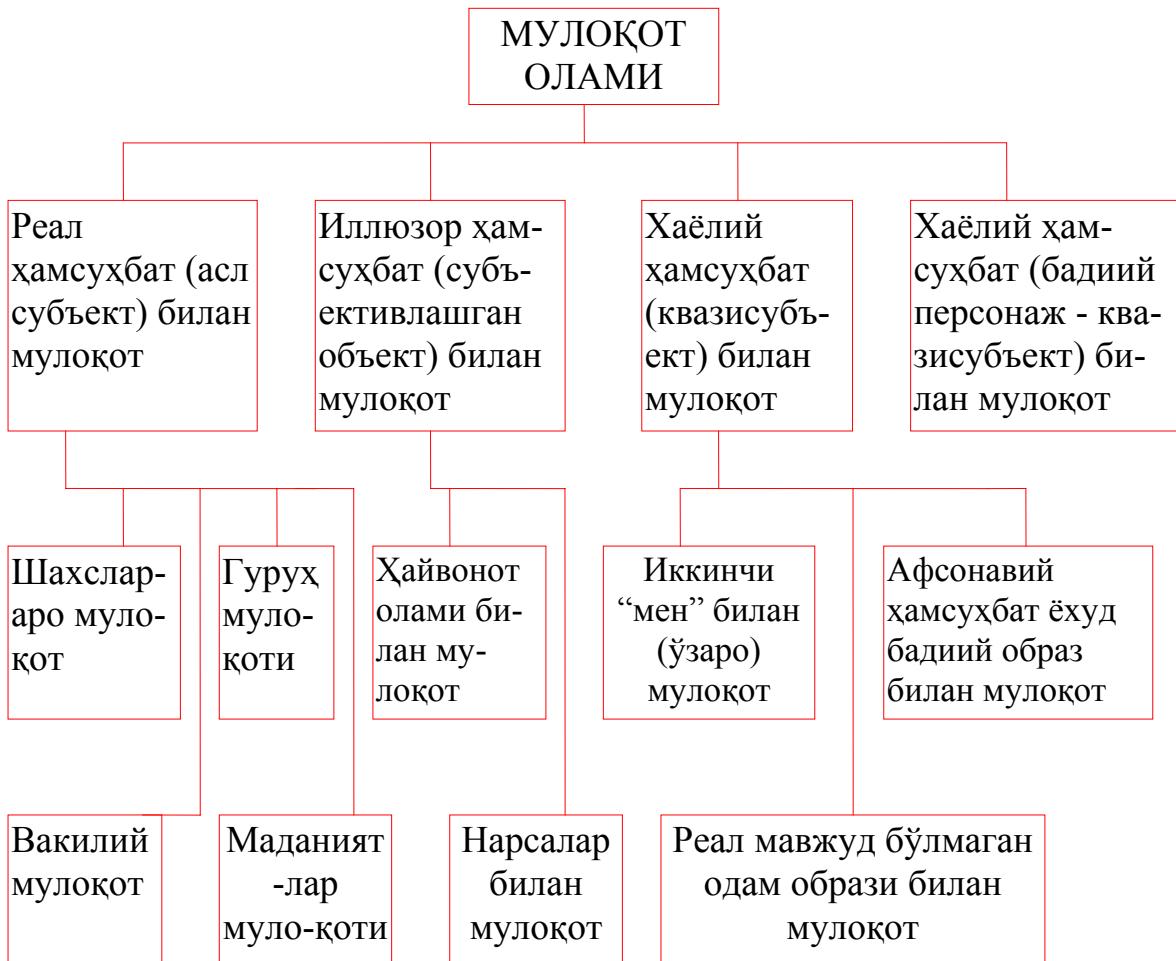
Адресантларнинг жонли ва жонсиз, конкрет ва мавҳум бўлишига кўра М. С. Каган мулоқот оламини қуидагича таснифлайди:⁴

¹ Абдулла Қодирий. Ўткан кунлар; Мехробдан чаён. - Тошкент: Faafur Fулом номидаги Нашриёт-матбаа бирлашмаси, 1992, 41-б.

² Богомолова Н. Н. Массовая коммуникация и обование. - М.: Знание, 1988, с. 26-27.

³Формановская Н. И. Речевой этикет и культура - обования. с. 10.

⁴Каган М. С. Мир обования. - М.: Изд. Политической литературы, 1988, с. 250.



НАЗОРАТ САВОЛЛАРИ:

1. Коммуникация (мулоқот) ҳақида нимани биласиз?
2. Коммуникация турлари деганда нималарни тушинасиз?
3. Коммуникация компонент (увз)лари нима?
4. Адресант ва унинг мулоқот жараёнидаги ўрни қандай?
5. Адресат ва унинг мулоқот жараёнидаги ўрни қандай?
6. Коммуникатор (ТБ) ва унинг мулоқот жараёнидаги ўрни қандай?
7. Мулоқот жараёни компонентлари ҳақида қандай адабиётлардан фойдаланиш мумкин?
8. Мулоқот жараёнида бавосита иштирок этадига компонентлар ҳақида нималар биласиз?
9. Мулоқот жараёни компонентларининг нутқ мавзусига боғлиқ томонлари нимада?
10. Мулоқот жараёни компонентларини билишнинг илмий аҳамияти нимада?

ТАЯНЧ СЎЗ ВА ИБОРАЛАР:

1. Мулоқот хулки.
2. Мулоқот компонент (увз)лари.
3. Адресант, адресат, коммуникатор.
4. Прагматик контекст.

АСОСИЙ АДАБИЁТЛАР:

1. Русча-ўзбекча луғат. 2 томли, 1-том, -Тошкент: Ўзбек совет энциклопедияси бош редакцияси, 1983, 445-бет.
2. Формановская Н.И. Речевой этикет и культура общения. -М.: Всесоюзная школа, 1989.
3. Абдулла Қодирий. Ўтган кунлар, Мехробдан чаён. _Тошкент: F.Гулом номидаги адабиёт ва санъат нашриёти, 1992.
4. Каган М.С. Мир общения. -М. : Изд. Политической литературы, 1988.

4-МАВЗУ: НОТИҚЛИКНИНГ БИРИНЧИ ШАРТИ

РЕЖА:

1. Нотиқликнинг энг муҳим шарти.
2. Тинглаш – адресат фаолиятининг муҳим босқичи.
3. Тинглашнинг вазият, ҳолат билан боғлиқ томонлари.

Мулоқот жараёни, жумладан, адресат фаолиятида тинглаш қандай аҳамият касб этишлиги ҳақида фикр юритишдан аввал, тинглашнинг инсон нутқ фаолиятида тутган ўрни ва роли ҳақида тўхталиб ўтишга тўғри келади.

Маълумки, нутқ инсонни табиатдаги бошқа жонзорлардан фарқлаб, улуғлаб турадиган ижтимоий ҳодисадир. Фақат инсонларгагина хос бўлган бу муҳим хусусият эса бевосита тинглаш билан боғлиқдир. XI асрда яшаб ўтган шарқ донишмандларидан бири Кайковуснинг “Қобуснома” асарида таъкидланишича, инсон эшитиш қобилияти мавжудлиги учунгина гапира олади. Шунинг учун у ўзгалар сўзини дикқат билан тинглашга чақиради: “Эй фарзанд, токи қила олсанг, сўз эшитмақдин қочмағилким, киши сўз эшитмак билан сухангўйлик ҳосил қилур. Аввало, буни шундоқ далиллаш мумкин: агар бир ўғлон онадан туғилса, унга ернинг остидан бир жой қилиб сут бериб, ул жойда парвариш қилсалар, онаси ва дояси унга гапирмасалар, у ўғлон ҳеч кишининг сўзин эшитмаса, улуг бўлғонда лол (соқов) бўлур.

Кўрмасмусанким, барча лоллар кар бўлурлар...”¹

Ха, МХ тизимида новербал воситалар ҳам муҳим аҳамиятга эга бўлиб, “мен”да пайдо бўладиган фикр ва тасаввурларнинг барчаси онг-шууримиз орқали ўтади. Зоро, эшитиш қобилияти туфайли инсонда тил, нутқ пайдо бўлади - қулоқдан кирган товуш, сўз, ибора ва гаплар онгда қайта шаклланиб, ўзига хос усулда товуш нутқи орқали намоён бўлади. Демак, тинглашни билмаган одам сўзлашни ҳам билмайди.

Кўринадики, тинглаш инсон фаолиятида жуда муҳим аҳамиятга эга. Эмбрионлик ва чақалоқлик даврида тинглаш фаолиятнинг юз фоизини ташкил

¹Кайковус. Қобуснома. - Тошкент: Ўқитувчи, 1986, 47-б.

этади, деб оладиган бўлсақ, бу миқдор атроф-муҳит ва ижтимоий муаммолар таъсирида аста-секин камайиб боради.

Шунинг учун бўлса керак “Болаликда эшитганинг тошга, қариганда эшитганинг қумга битилади” дейдилар.

Ралрф Николзомнинг фикрига қараганда, кўпроқ ақлий меҳнат билан машғул бўладиган кишилар ўз вақтини мулоқотнинг турли аспектлариға қўйидагича тақсимлар экан:¹

Бу маълумотлардан аён бўладики, тинглаш кўпчилик ўйлаганидек пассив эмас, балки, актив фаолиятдир. Бироқ адресантнинг сўзларини шунчаки эшитиб ўтирган ҳар қандай адресатни тинглашни билади ёки яхши тингловчи деб бўлмайди. Зоро, тинглашни билиш мулоқот актларининг энг қийин аспектларидан биридир. Адресант сўзларини дикқат билан тинглаш унга кўрсатилган юксак ҳурмат белгиси бўлиб, унумли тинглашни билиш (УТБ) кучли ҳаяжонланишни пасайтиради, зоро, “нутқ - икки суҳбатдош ўртасидаги ўйин бўлгани ҳолда, чалкашликка қарши қўйилган чора ҳамдир. Ҳар икки томон имкон қадар ҳаракат қилас экан, улар ўртасидаги шахс-лараро мулоқот амалда беҳуда уриниш бўлиб қолаверади”². Шунинг учун унумли тинглашни билиш суҳбатдошларга кучли ҳаяжонланиш даражасини туширишга ва мавжуд муаммони оқилона муҳокама этишга ёрдам беради.

Тинглашнинг инсон психологиси билан боғлиқ хусусиятларидан бири шундаки, ҳар ким ўзи хоҳлаган нарсани эшитади. Бу ҳакда Бхагва Шри Райнш “Трансцендентлик ҳақида” номли асарида қизиқ бир ҳикоя келтиради. Унда ҳикоя қилинишича, икки киши шаҳарнинг шовқинли, одамлар билан гавжум тратуарида кетаётган экан. Кутимаганда улардан бири: “Эшитгин-а, чигиртка қандай чиройли сایрайпти!” - дебди. Ҳеч нарса эшитмаётган шериги шундай оломон орасида, бунинг устига, машиналар шовқини остида қандай қилиб чигиртканинг овозини эшитганини ажабланиб сўрабди. Касби зоолог бўлган ҳамроҳи буни қандай қилиб тушунтиришни билмабди ва чўнтағидан битта танга олиб тротуарга ташлабди - йўловчилар дарров бунга эътибор килишибди. Шунда у: “Кўрдингми, биз ўзимиз истаган нарсанинг овозини эшитамиз” - дебди.¹

Кўринадики, тинглаш адресатнинг дунёқарashi, савия ва нуқтаи назари билан бевосита боғлиқ психологик жараёндир. Нуқтаи назар ҳақида Абдулла

¹ Цитата қуйидаги китобдан олинди: Мадэлин-Беркли Ален. Забқтое искуство слуўатғ. - Санкт-Петербург: Питер, 1977, с. 12.

² Цитата қуйидаги китобдан олинди: Мадэлин-Беркли Ален. Забқтое искуство слуўатғ. - Санкт-Петербург: Питер, 1977, с. 12.

¹ Абдулла Қахҳор. Ўтмишдан эртаклар // Асарлар, беш жилдлик, учинчи жилд. - Тошкент: Фафур Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1988, 273-б.

Қаҳхорнинг “Ўтмишдан эртаклар” қиссасида образли ибора ишлатилган: “Албатта, Бухоройи шарифнинг ҳар бир ғиши таъсири илм, ҳар бир тоши ҳикмат, лекин хазинага кирган мушук зарга қарамайди, сичқон овлайди”.¹ Бу гапдан маълум бўлмоқдаки, хазинада мушук учун зардан кўра сичқон муҳимроқдир.

А. Қаҳхор бу ҳақда яна шундай фикр билдиради: “Сиз куйиб-пишиб гапириб турганингизда сигир маъраб қолса, сизга эмас, сигирга қарайдиган одамга гап таъсир қилмайди”.²

Бу гапларнинг мавзумизга алоқадор жойи шундаки, мулоқот жараёнида адресант адресатларнинг соҳаси, қизиқиш ва бошқа индивидал хусусиятларини ҳам ҳисобга олиши лозимлигини таъкидлашдир. Чунки тинглашнинг астойдил, берилиб, жисму жон билан; шунчаки, бепарволик, ҳардамхаёллик, паришонлик билан тинглаш каби турлари мавжуд бўлиб, адресатларнинг улардан қайси бирига амал қилишлiği маълум маънода ад ресантларга ҳам боғлиқ бўлади. Яъни адресатларнинг жинси, ёши ва бошқа социал белгиларини ҳисобга олиб гапирадиган обрў-эътиборли, мулоҳазали адресантларнинг сўзлари астойдил, берилиб, жисму жон билан тингланса, адресатларнинг юқорида санаб ўтилган жиҳатлари билан ҳисоблашмай сўзлайдиган адресантларнинг нутқи диққат билан тингланмайди. Натижада адресантлар ўз-ўзидан икки тоифага - биринчи тур (эътиборли) ва иккинчи тур (эътиборсиз) адресантларга ажралиб қоладилар.

Тинглаш нуқтаи назар, жинс, ёш, социал белгилардан ташқари, вақт, вазият, ҳолат, кайфият ва бошқа ижтимоий факторлар билан ҳам боғлиқ бўлган мураккаб психологик жараёндир. Яъни, адресатнинг тинглашга бўлган эҳтиёж ва қобилияти санаб ўтилган факторлар билан бевосита боғлиқдир. Жумладан:

1. Тинглашнинг вақт билан алоқадорлиги. Аксарият соғлом адресат эрта тонгда хушхабар, ёқимли овоз эшитишни истайди. Шунинг учун адресантлар томонидан салгина ёқимсиз хабар айтилгудек бўлса ҳам, адресатлар: “эрталабда шу гапни гапирасанми?!?” дея эътироҳ билдирадилар. Айрим адресантлар томонидан бевақт айтилган гаплар бемаҳалда қичқирган хўрозднинг овозига ўхшатилиши ҳам шундан келиб чиқкан.

2. Тинглашнинг вазият билан алоқадорлиги. Инсон психологияси шундай нарсаки, у кўпчилик олдида мақтов эшитишни ёқтиргани ҳолда, танбех, панд-насиҳат эшитишни мутлақо истамайди. Кайковуснинг “Қобуснома” асарида бу ҳақда шундай дейилади: “...Сендан талаб қилмаса, кишига насиҳат қилмағил, панд бермағил, хусусан, сени тингламағон кишига ҳеч сўз дема, чунки бундай кишилар пандни эшитмағайлар. Кўп кишиларнинг орасида бир кишига панд-насиҳат қилмағил”.¹

¹Мадэлин Беркли-Ален. Забқтое искуство слушатр, с. 16.

²Абдулла Қаҳхор ҳикматлари. - Тошкент: Ўзбекистон, 1990, 45-б.

¹ Кайковус. Қобуснома, 32-33-бетлар.

3. Тинглашнинг адресат ҳолати билан алоқадорлиги. “Ўзбек тилининг изоҳли луғати”да “ҳолат” ва “кайфият” сўзлари бир-биридан деярли фарқланмайди. Аммо биз ўз ишимизда тинглашнинг моҳиятини чуқурроқ ёритиш мақсадида шартли равишда инсон физиологияси билан боғлиқ жиҳатни “ҳолат”, рухият билан боғлиқ жиҳатини эса “кайфият” деб атаймиз. Ўзбеклар нутқида “Бир очга тегма, бир - ялангочга” деган мақол қўлланади. Бу мақолнинг бир маъноси шуки, оч ва ялангоч одамга унча-мунча гап ёқмайди. Унинг бу ҳолатида каломдан кўра таом муҳимроқдир. Ўзбек халқ оғзаки ижоди қаҳрамонлари Афанди ҳақидаги латифалардан бирида мавзумизга оид шундай гапларни ўқиймиз: “Афандининг қорни очиб турган эди, бирор ундан сўрабди:

- Афанди, дунёда ниманинг овози яхши? Дуторникими, танбурникими, гижжакникими?

- Хей, биродар! - деб жавоб берибди Афанди, - ҳеч қайси бирининг овози капкирникига тўғри келмайди¹.

4. Тинглашнинг адресат кайфияти билан алоқадорлиги.

Маълумки, табиат ва жамиятда рўй берадиган турли воқеа- ҳодисалар инсон кайфияти билан боғлиқ ҳолда унга ҳар хил таъсир кўрсатади. Бу нарса тинглаш жараёнига ҳам бевосита тегишлидир. Яъни, бир хил товушни икки хил кайфиятда турган одам икки хил эшитади. Инсон психологиясининг қизиқ бу табиати шоир Иқбол Мирзонинг “Содик чегачи” номли шеърида ҳаётий тасвирланган. Шеър қаҳрамони - аёли ҳиёнат қилган Содик чегачига ўчоқдаги ўт қизил тиллаларини ўйнатиб масхара қилаётгандай, кумғон унинг устидан шарақлаб кулаётгандай туюлади:

Ўчоқдаги ўчаётган ўт
қизил тиллаларини ўйнатиб
масхара қиларди Содикни.

Қумғон
куларди унинг устидан
шарақлаб....¹

Адресат кайфиятининг бузилишига адресантнинг ўзи сабаб бўлса, илгари ёқимли эшитилган товуш ҳам ёқимсизга айланиши мумкин. Жумладан, Абдулла Қаҳхорнинг “Анор” ҳикоясидаги Туробжон бошқоронғи хотинига анор топиб келолмайди, бунинг устига, “жигарларинг эзилиб кетсин!” деб уни қаттиқ хафа қиласди. Аммо аччиқ устида айтиб юборган бу гапидан Туробжон ўша заҳотиёқ пушаймон қилиб, хотинини юпатишга ҳаракат қиласди. Бироқ “Туробжоннинг бу сўзлари хотинининг қулоғига нотайин бир ғулдираш бўлиб кирад эди. Унинг Туробжон билан уй қилганига уч йил бўлиб келаётир, назарида, бу одам шу уч йилдан бери ғулдираб келган, ҳозиргиси шунинг давомидай эди....²

¹ Иқбол Мирзо. Сени соғинаман. - Тошкент: Faafur Fulom nomidagi Adabiёт va san'yat nashriёti, 1994, 28-б.

² Абдулла Қаҳхор. Анор // Асарлар. Беш жилдлик. Биринчи жилд. - Тошкент: Faafur Fulom nomidagi Adabiёт va san'yat nashriёti, 1987, 287-б.

Тинглашнинг адресатларнинг жинси, ёш, социал ва бошқа хусусиятлари билан боғлиқ жиҳатлари хусусида учинчи бобда тўхталамиз.

НАЗОРАТ САВОЛЛАРИ:

1. Нотқликнинг биринчи шарти ҳақида гапириб беринг.
2. Тинглаш ва унинг мулоқот жараёнидаги ўрни тўғрисида айтиб беринг.
3. Тинглашнинг инсон психологияси билан боғлиқ жиҳатларини айтиб беринг.
4. Тинглашнинг вақт, вазият, адресат ҳолати, кайфияти билан боғлиқ томонларини айтиб беринг.
5. Тинглашнинг вазият билан боғлиқ томонларини айтиб беринг.
6. Тинглашнинг адресат ҳолати билан боғлиқ томонларини айтиб беринг.
7. Тинглашнинг адресат кайфияти боғлиқ томонларини айтиб беринг.
8. Тинглаш маданияти нима?
9. Тинглаш ҳақида қандай илмий адабиётларни биласиз?
10. Тинглаш ҳақидаги маълумотларни билишнинг аҳамияти.

ТАЯНЧ СЎЗ ВА ИБОРАЛАР:

1. Нотқлик шарти.
2. Нотқлик санъати.
3. Тинглаш маданияти.
4. Инсон психологияси.
5. Адресант, адресат.
6. Тинглаш вақти.

АСОСИЙ АДАБИЁТЛАР:

1. Маделин Беркли-Ален. Забқтое искуство слушат්. – Санкт-Петербург: ПИТЕР, 1997.
2. Қодирий А. Ўтган кунлар, Мехробдан чаён.-Т; 1992.
3. Кайковус. Қобуснома.-Тошкент: Ўқитувчи, 1986.
4. Абдулла Қаҳор ҳикматлари.-Тошкент: Ўзбекистон, 1990.
5. Иқбол Мирзо. Сени соғинаман.-Тошкент: Fafur Fулом номидаги адабиёт ва санъат нашриёти, 1987.

5-МАВЗУ:

НУТҚНИНГ КОММУНИКАТИВ БЕЛГИЛАРИ

РЕЖА

1. Нутқнинг тўғрилиги.
2. Нутқнинг аниқлиги
3. Нутқнинг мантиқийлиги
4. Нутқнинг тозалиги.
5. Нутқнинг таъсирчанлиги.

Нутқ, олдинги саҳифаларда таъкидланганидек, сўзловчи ёки ёзувчи томонидан шакллантирилган матнинг ташқи кўриниши бўлиб, у фақатгина лисоний ҳодиса саналмасдан, балки ҳам руҳият, ҳам нафосат ҳодисаси

хисобланади. Шунинг учун ҳам яхши нутқ дейишганда айтилмоқчи бўлган мақсаднинг тингловчи ва китобхонга тўлиқ бориб етиши, уларга маълум таъсир ўтказиши назарда тутилади. Шунга кўра нутқ олдига маълум талаблар қўйилади. Бу талаблар нутқнинг мантиқ жиҳатдан тўғри, аниқ, чиройли, ёрқин, мақсадга мувофиқ бўлишидир. Бу белгилар нутқнинг асосий сифатлари, хусусиятлари деб қаралади.

Таъкидлаш керакки, нутқ маълум шарт-шароитларда амалга оширилади. Бунда жой, вақт, мавзу ва алоқа жараёнининг мақсади каби омиллар ҳам аҳамиятлидир. Шундай қилиб, нутқнинг алоқавий (коммуникатив) сифати деганда қўйидаги ҳолатларни назарда тутиш лозим бўлади: нутқнинг тўғрилиги, тозалиги, аниқлиги, мантиқийлиги, таъсирчанлиги, образлилиги, тушунарлилиги ва мақсадга мувофиқлиги. Қўйидаги нутқнинг анна шу сифатларига алоҳида-алоҳида тўхталамиз.

Нутқнинг тўғрилиги. Нутқнинг тўғри бўлиши- бу унинг бош алоқавий сифати саналади. Нутқнинг тўғри тузилган бўлиши томонларнинг – сўзловчи ва тингловчининг, ёзувчи ва ўқувчининг бир-бирларини тез ва осон тушунишларини таъминлайди. Агар нутқ тўғри бўлмаса, у аниқ ҳам, мақсадга мувофиқ ҳам, мантиқий ҳам бўлмайди. «Тўғрилик деганда, -деб ёзади В.Г.Костомаров, -нутқ маданиятининг зарур ва биринчи шарти сифатида адабий тилнинг маълум пайтда қабул қилинган нормасига қатъий ва аниқ мувофиқ келишини, унинг талаффуз, имловий луғат ва грамматик нормаларини эгаллашни тушуниш лозим бўлади»¹. Демак, нутқнинг тўғри бўлиши, энг аввало, унинг адабий тил нормаларига мувофиқ келишидир. И.М.Михайловнинг фикрлари ҳам шу маънодадир: «Норматив грамматика, лексикология ва талаффуз талабаларига мос келадиган нутқни тўғри нутқ деб аташ мумкин. Тўғри нутқда маънога мос равишда қўлланган сўз адабий талаффузни сақлаб қолади ва тузилиши (яъни грамматик ва интонацион) тўғри бўлган гап ҳосил қиласди»².

Хуллас, нутқнинг тўғрилиги унинг тил қурилишининг амалда бўлган тил нормасига мувофиқ келишидир.

Нутқнинг аниқлиги – бу сўзнинг ўзи ифодалаётган воқеликка мутлақо мос ва мувофиқ келишидир. Аниқлик нутқнинг мухим фазилатларидан бири сифатида қадимдан маълум. Фарб мутафаккирлари ҳам, Шарқ олимлари ҳам аниқликни нутқ сифатларининг биринчи шарти деб ҳисоблаганлар. Аристотель: Агар нутқ ноаниқ бўлса, у мақсадга эришмайди», - деган бўлса, Кайковус: «Эй фарзанд сўзнинг юз ва орқа томонини билгил, уларга риоя қилгил, сўзлаганда маъноли гапир, бу нотиқликнинг алломатидир. Агар гапирган вақтингда сўзнинг қандай маънога эга эканлигини билмасанг күшга ўхшайсан...» дейди.

Аниқлик нутқнинг фазилати сифатида ёрқин ифодалаш қобилияти билан, нутқ предметининг маъноси билан, нутқда ишлатилаётган сўз маъноларини билиш билан боғлиқ бўлади.

¹ Костомаров В. Г. Культура речи и стиль. – М, 1960, с. 24.

² Головин Б.Н. Основы культуры речи. – м.: Высшая школа, 1980, с. 52.

Агар нотиқ ўзи фикр юритмоқчи бўлган нутқ предметини яхши билса, унга мос сўзлар танласа ва ўзи танлаган сўзларнинг маъноларига мос вазифалар юкласа нутқ аниқ бўлиши тайин. Аниқлик икки хил бўлади: нарсанинг аниқлиги ва тушунча аниқлиги. Нутқда ҳар икала аниқлик ҳам намоён бўлиши лозим.

Демак, нутқнинг аниқлиги – у ифодалаётган воқеликка мутлақо мос ва мувофиқ келишидир.

Нутқнинг мантиқийлиги унинг асосий сифатлари тўғрилик ва аниқлик билан чамбарчас боғлангандир. Чунки грамматик жиҳатдан тўғри тузилмаган нутқ ҳам, фикрни ифодалаш учун муваффақиятсиз танланган луғавий бирлик ҳам мантиқнинг бузилишига олиб келиши табиийдир. Мантиқий изчилликнинг бузилиши тингловчи ва ўқувчига ифодаланаётган фикрнинг тўлик бориб етмаслигига, баъзан умуман англашилмаслигига олиб келади. Нутқни тузишдаги эътиборсизлик натижасида баъзан, ҳатто, мантиқсизлик юз беради. қўйидаги мисолга эътибор қилинг «Ферма жонкуярлари олти ойлик давлатга сут сотиш режаларини муддатдан олдин бажарадилар (газетадан)». Гапда сўзларнинг тартиби тўғри бўлмаганлиги, «олти ойлик» бирикмасининг «сотиш» сўзидан кейин келмаганлиги туфайли мантиққа путур етепти, ҳатто хато фикр ифодаланяпти.

Тушунча мантиқийлиги алоҳида олинган матнда фикрий кетма-кетлик, мантиқий изчиллик бўлишини тақозо қиласди. Аммо, бу талабни нутқий жараённинг ҳамма кўринишларида ҳам ўртага қўйиб бўлмайди. Масалан: вазифавийлик услубларда, хусусан илмий ва бадиий нутқ услубларида бу талабга қандай амал қилинишини олиб кўрайлик. Илмий услубда ёзилган асарлар яхлит бир тузилишга эга. Унда кириш, асосий қисм ва хулоса мавжуд бўлиб, улар ягона бир халқага бирлашади. Матнда баён қилинаётган фикрлар қатъий изчилликда ифодаланади. Бадиий нутқ тузилиши эса, бир оз бошқача. Айтайлик, фикрлар бир маромда баён этиб келинади-ю, бирданига узилиш юз беради ва энди бошқа воқеалар ҳикоя қилиниб кетилади. Бу нарса гўё мантиқий изчилликка путур етказгандай кўринса-да, аслида ундей эмас. Бадиий асарларда, хусусан, қисса, роман каби жанрлардаги кенг планлилик тасвир қурилишини ана шундай тузишни тақозо қиласди. Мантиқан путур етмаганлиги бундай асарларнинг охирида маълум бўлади.

Хулоса қилганимизда, нутқнинг мантиқийлиги деганда, яхлит бир тизим асосида тузилган, фикрлар ривожи изчил бўлган, ҳар бир сўз ибора аниқ мақсадга мувофиқ равишда ишлатиладиган нутқни тушунамиз.

Нутқнинг тозалиги. Нутқнинг тозалиги деганда, энг аввало, унинг адабий тилнинг лисоний нормасига мувофиқ келиш-келмаслиги тушунилади. Дарҳақиқат, яхши, идеал нутқ ҳозирги ўзбек адабий тили талабларига мос ҳолда тузилган бўлиши, турли тил, ғайри адабий тил унсурларидан ҳоли бўлиши керак. Бу масаланинг лисоний томони бўлиб, нутқий тозаликнинг нолингвистик жиҳатлари ҳам ундан кам бўлмаган аҳамиятга эга.

Нутқимизнинг тоза бўлишига халақит бераётган лисоний унсурлар, асосан, диалектизмлар ва варваризмлардир. Тўғри, улар тилимизда ишлатилиши

керак, бусиз бўлмайди. Чунки, бадиий адабиёт тилида диалектизм ва варваризмлар маълум бадиий-эстетик вазифани бажариши, муаллифнинг маълум ғоясини, ниятини амалга оширишга хизмат қилиши мумкин. Айтайлик, муаллиф миллий калоритни бермоқчи ёки асар каҳрамонининг қаерлик эканлигига ишора қилишда диалектизм ва варваризмларга мурожаат қилиши зарурдир. Масалан: «Ёшулли, санинг қизинг бунда гатирилмаган. Ова, ёшулли. Сан, манглайи қара баткирдор, на сабабда мундоқ ёмон сўзларни элга тарқатдинг» (Мирмуҳсин). Ушбу мисолда диалектизмлар ҳудудий колоритни беришга хизмат қилгани каби қуидаги мисолда варваризмлар - чет сўзлар характер яратишда ёзувчига кўмаклашган. «Дубора» яна борди бир ишга шул, (сўкиб – нет, - деди, келма дуррак, пошул!) (Мирмуҳсин).

Паразит сўзлар деб аталувчи лугавий бирликлар ҳам тил маданияти учун ётдир. Улар, асосан, сўзлашув нутқида кўп ишлатилиб, нотиқнинг ўз нутқини кузатиб бормаслиги, эътиборсизлиги натижасида пайдо бўлади ва бора бора одатга айланиб қолади. Масалан: айрим кишилар ўзлари сезмаган холда *демак*, *хўш*, *шу*, *масалан* каби сўзларни қайтараверишга ўрганиб қолганлар. «Бир докладчининг бир соатли нутқида, - деб ёзади А.Ахмедов – «ўртоқлар» сўзи 101 марта, «яъни» сўзи 73 марта, «демак» сўзи 60 марта такрорланганлигини гувоҳи бўламиз. Қаранг, бир соатлик нутқда 234-та ортиқча, «бекорчи» сўз ишлатилган» (Ахмедов А. Тил бойлиги – Тошкент, 1968, 27-бет)

Нутқнинг таъсирчанлиги. Нутқнинг таъсирчанлиги деганда, асосан, оғзаки нутқ жараёни назарда тутилган ва шунинг учун унинг тингловчи томонидан кабул қилинишидаги руҳий вазиятни эътиборга олиш ҳам муҳимдир. Яъни, нотиқ тингловчиларни ҳисобга олиши кишиларнинг билим даражасидан тортиб, ҳатто ёшигача, ўз нутқининг тингловчилар эшитаётган пайтдаги кайфиятигача кузатиб туриши, ўз нутқининг тингловчилар томонидан қандай қабул қилаётганини назорат қилиши лозим бўлади. Профессионал билимга эга бўлган кишилар олдида жўн, содда тилда гапириш мақсадга мувофиқ бўлмагани каби, оддий, етарли даражадаги маълумотга эга бўлмаган тингловчилар олдида ҳам илмий ва расмий тилда гапиришга ҳаракат қилиш керак эмас. Хуллас, нотиқдан вазиятга қараб иш тутиш талаб қилинади ва ифодаламоқчи бўлган фикрни тўлалигича тингловчиларга етказишга ҳаракат қилиш вазифа қилиб қўйилади. Хўш, таъсирчан нутқ деганда қандай нутқни тушунмоқ керак? Унга Б.Н. Головин шундай таъриф беради: «Таъсирчан нутқ деб, нутқ қурилишининг тингловчи ва ўқувчи эътибори ва қизиқишини қозонадиган хусусиятларига айтилади, ўз навбатида шу хусусиятларга эга бўлган нутқ таъсирчан саналади».

Омма тушуна оладиган тилда гапириш, уларни ишонтира олиш нотиқлар олдига қўйиладиган асосий шартлардан ҳисобланади. Бунинг учун эса, юқорида айтилганидек, мавзуни яхши билишдан ташқари, уни баён этишнинг аниқ белгиланган режаси бўлиши керак. Нутқдаги фикрларни биринчи ва иккинчи даражали тарзда тузиб, уларни ўзаро боғлаб, тингловчиларга аввал нутқ режасини таништириб, гапни боғлаш лозим. Вақтни ҳисобга олиш нотиқлик

фазилатларидандир. Чунки сўзлаш муддати олдин эълон қилиниб, шунга риоя қилинса, агар иложи бўлса, сал олдинроқ тутатилса, тингловчилар зерикмайди.

Сўзловчининг ўз нутқига муносабати ҳам муҳимdir, чунки, шундай бўлгандағина қуруқ расмиятчиликдан қочиш бўлади. Сўзловчи ва тингловчи ўртасидаги алоқа яхши бўлади. Нотиқ фикрларни ўзи ёки тингловчилар ҳаётидан олинган мисоллар асосида исботлашга ҳаракат қилса, мавзуга доир субъектив фикр мулоҳазаларини билдиrsa, нутқ яна ҳам ишонарли ва таъсирили бўлади.

6-МАВЗУ: МУЛОҚОТ ЖАРАЁНИНИНГ КОМПОЗИЦИОН БОСҚИЧЛАРИ Р Е Ж А:

1. Пресуппозиция ва унинг мулоқт жараёни билан боғлиқ томони.
2. Турли соҳаларда композицион босқичларга амал қилиш.
3. Мулоқот жараёнининг композицион босқичлари.
4. Мулоқот жараёни композицион босқичларининг мулоқотдаги ўрни.
5. Мурожаат шакллари ва нутқ маданияти.

Олимларнинг эътироф этишларига қўра “...нутқий мулоқотнинг тўғри ва реал амалга ошиши учун коммуникантлар нутқ моментига қадар муайян фактлар билан таниш бўлиши, умумий вазият билан боғлиқ муайян билим - хабардорликка эга бўлишлари лозим. Айни шу фактлар, билимлар тилшуносликда пресуппозиция и я номи билан умумлаштирилади”.¹ Жумладан, кимгadir нимадир демоқчи бўлган киши, энг аввало, адресантнинг у айтмоқчи бўлган гап пресуппозицияси билан алоқадорлигини инобатга олади. Яъни, айтиладиган гапга алоқадор воқелик билан олдиндан таниш бўлган адресат учун адресантнинг асосий фикрни бир ёки бир неча сўз орқали баён этиши кифоя қиласи. Масалан, номаълум сабабга қўра бирор ердан келиши кечикаётган ўғлини хавотирлик билан кутаётган она учун ундан хабар олгани чиқиб кетган кишининг “келди” деган сўзининг ўзи ўғлининг (бошқа бирорнинг эмас) кутилаётган ердан келганлиги ҳақидаги хабарни беради. Аммо адресат просуппозициядан мутлақо бехабар, бунинг устига адресантнинг ўзи билан ҳам нотаниш бўлса, у ҳолда мулоқотнинг тўғри ва реал амалга ошиши учун адресантнинг гапни узоқдан бошлашига тўғри келади. Шунинг учун “...инсон ўз ижодий фаолиятининг барча соҳасида композиция тўғрисидаги муайян принципларга амал қилиши ҳам бежиз эмас. Кишилар бунга кўп вақт онгда ўрнашиб қолган анъаналар асосида, онгли равишда, баъзан эса гўзаллик туйғуси таъсирида беихтиёр амал қиласи...”². Жумладан, мутахассислардан ва мусиқадан хабардор кишилардан бошқалар у қадар эътибор бермайдиган куйни

¹ Адабиёт назарияси, академик М. К. Нурмуҳамедов таҳрири остида, 1-том, Тошкент: Фан, 1978, 264-б.

бастакор “даромад”, “дунаср”, “миёнхат”, “авж”, “сипориш” каби пардалар орқали тингловчи қалби ва шуурига етказишга ҳаракат қиласи. Ёзувчи ва шоирлар эса ўз асарларида илгари сурмоқчи бўлган ғояни “экспозиция” (лотинча, “баён”, “тушунтириш”), “түгун”, “ривоя”, “кулрминация” (лотинча, “чўққи”), “ечим” каби таркибий қисмлар орқали китобхон онигига сингдиришига уринадилар.

“Бир парча далага ишлов берган оддий дехқон ҳамма ерга қандайдир форма беришга, унинг бичимини келтиришга интилади, уни бурчакларга бўлиб, қисмларга ажратади ва ҳоказо...”¹. Шу жиҳатдан қаралганда, мулоқотнинг композицион босқичларини таҳлил этиш нутқни ижтимоий-лисоний аспектда тадқиқ этишимизда катта аҳамият касб этади.

Хўш, ҳамма соҳада бўлгани каби, мулоқот жараёни ҳам композицион тузилишга эга экан, уни қандай босқичларга ажратиш мумкин?

Мулоқотда адресант ва адресатлар фаолияти функционал фарқлангани каби композицион жиҳатдан ҳам фарқланади. Шунинг учун биз адресант ва адресатлар фаолиятини композицион жиҳатдан алоҳида-алоҳида таҳлил этишни маъқул топдик ва улар фаолиятини куйидаги бос-қичларга ажратдик:

1. Адресант фаолияти босқичлари:

1. Саломлашув ва мурожаат босқичи.
2. Танишув босқичи.
3. Даромад босқичи.
4. Муддаа босқичи.
5. Хотима ёки хайрлашув босқичи.

2. Адресат фаолияти босқичлари:

1. Тинглаш босқичи.
2. Муносабат билдириш босқичи.

Куйида бу босқичларнинг мулоқотда тутган ўрни ҳақидаги фикрларимизни ўзбек мулоқот хулқи билан боғлиқ ҳолда ифода этамиз.

1.5.1. Адресант фаолияти босқичлари.

1.5.1.1. Саломлашув ва мурожаат босқичи.

Мулоқотда саломлашув ва мурожаат бир-бирларига жуда яқинлиги ва юзма-юз, масофали коммуникация билан боғлиқ ҳолда ўринларини алмаштириб туришларини инобатга олган ҳолда уларни ёнма-ён - бир босқич қаторида келтирдик. Юзма-юз мулоқот одатда саломлашувдан бошланса, масофали (коммуникантлар бир-бирларини кўрмай турган пайтда) мулоқот асосан мурожаатдан бошланади. Масалан, бирор юмуш билан таниш ёки нотаниш жойга борган киши, энг аввало, уй эгасининг исмини айтиб чақиради, адресат кўрингандан кейингина унга салом беради.

Бир қарашда оддийгина кўринган саломлашиш мулоқот жараёнида жуда катта психологик функция бажаради. Жумладан:

1. Мулоқотнинг тўғри ва реал амалга ошиши учун замин яратади.
2. Адресатда адресантга нисбатан ижобий фикр уйғотади.

Шунинг учун ҳам бўлса керак, дунё тилларининг деярли барчасида саломлашишнинг мулоқотда тутган ўрни ҳақида кўплаб мақола ва китоблар ёзилган. Жумладан, Н. И. Формановская шу мавзудаги киотбларидан бирини: “Сиз “салом” дедингиз!” (“Вқ сказали: “Здравствуйте!””) деб номлаган ва бу китобда саломлашишнинг коммуникация жараёнида тутган бекиёс ўрни ҳақида асосли мисоллар келтирган¹.

Вазият тақозосига кўра мулоқот баъзан саломлашишдан олдин, баъзан саломлашишдан кейин адресатга қарата қилинган даъват, чақириқ билан бошланади ва бу, “мурожаат” деб аталади. Айрим адабиётларда мурожаат, чақириш, ундаш оттенкаларини қамраб олувчи сўзларни “вокатив формадаги сўзлар” деб берилган².

Мурожаат шакллари муомала маданиятини белгиловчи асосий омиллардан бири бўлиб, бу билан адресант адресатга ўз муносабатини ифода этибина қолмай, ўзининг маданият даражаси ва умумий савиясини ҳам намойиш этади. Мурожаат мулоқотда муҳим аҳамиятга эга бўлиб, мулоқотнинг қандай давом этиши кўпинча шу биргина сўз билан боғлиқ бўлиб қолади. Ўзбек МХда мурожаатнинг ўрни бекиёс эканлигидан бу ҳакда оғиздан-оғизга қўчиб юрадиган ривоятлар ҳам тўқилган. Шундай ривоятлардан бирида айтилишича, ўтмишда тобора камбағаллашиб бораётган бир дехқон йўл четида ўйланиб ўтиrsa, фақиргина йўловчи ўтиб қолибди. Шунда дехқон:

- Эй донишманд, нима эксан, мен бойиб кетаман? - деб мурожаат қилибди.

Йўловчи унга пиёз экишни маслаҳат берибди. Нотаниш йўловчининг гапига кирган дехқон ўша йили чиндан ҳам бойиб кетибди. Шодлигидан босартусарини билмай қолган дехқонга яна ўша одмигина йўловчи учраганида:

- Эй гадо, нима эксан, мен янада бойиб кетаман? - деб иккинчи маротаба мурожаат қилибди.

Шунда у яна бир экиннинг номини айтиб, йўлида давом этибди. Ке-йинги йили дехқоннинг омади чопмабди, камбағаллашиб кетибди.

Бундан ғазабланган дехқон ҳалиги йўловчини сабрсизлик билан кута бошлабди. Ниҳоят, у таниш йўловчини учратибди ва:

- Эй, нодон йўловчи, нега мени алдадинг? Сенинг гапингга кириб, янада бойиш ўрнига буткул камбағаллашиб кетдим-ку! - деб ғазаб қилибди.

- Ўзингни бос, - дебди йўловчи. - Биринчи йили сен менга “донишманд” деб мурожаат қилдинг. Мен сенга донишманднинг жавобини бердим. Натижада сен бойиб кетдинг. Кейинги сафар менга “гадо” деб мурожаат қилдинг ва мен гадонинг жавобини бердим, - деган экан.

¹Каранг:Формановская Н. И. Вы сказали: “Здравствуйте!” - М: Знание, 1989.

²Ўринбоев Б. Ҳозирги ўзбек тилида вокатив категория. -Тошкент,1972,11-б

Кўринадики, ўзбек МХда мурожаатга алоҳида эътибор берилади. Фақат ўзбек тилида эмас, айрим (масалан, украин, болгар ва бошқа славян) тилларида “чақирув келишиги” деб аталаған мурожаатни шакллантирувчи маҳсус график восита мавжуд. Бу ўринда шуниси қизиқки, болгар тили қачонлардир мавжуд бўлган ҳамма келишикларни унтиб, фақатгина “чақирув келишиги”ни сақлаб қолган¹. Зеро, мурожаат шакллари барча халқларда мулоқотни зарур тарзда олиб бориш учун катта аҳамиятга эга бўлиб, мурожаат орқали адресатнинг қайси социал гуруҳга мансублиги, ёши, жинси, ижтимоий функцияси ва бошқа хусусиятлари ифодаланиши мумкин. Бундан ташқари, мурожаатлар коммуникантларнинг яшаш жойи, жинси, ёши, касби ва бошқа ижтимоий белгилари ҳақида ҳам маълумот берилади, бу ҳақда кейинги бобларда батафсил маълумот берилади.

1.5.1.2. Танишув босқичи

Кишилар бир-бирлари, айниқса, нотаниш кишилар билан мулоқотга киришар экан, сухбатдошларини атрофлича ўрганиб олишга ҳаракат қиласидилар. Бу, аввало, коммуникантлар ўртасида ўзаро умумийлик бор-йўқлигини аниқлаб олиш учун керак бўлади. Бу умумийлик тилдан, ҳаётий тажрибалардан, ниҳоят, ўзида миллат, касб, жинс, оиласвий аҳвол, қизиқиш кабиларни бирлаштирувчи ижтимоий ҳолатлардан қидирилади.

Шунинг учун ҳам бирор киши билан сухбат қуришга чоғланган одам, шубҳасиз, сухбатдошининг шахсияти билан қизиқади. Бу унга бўлажак сухбат мавзуи, услугуб ва мезонини белгилаш учун керак бўлади.

Танишувнинг миллат, ёш, жинс, касб, мижоз кабилар билан боғлиқ жиҳатлари борки, биз уларнинг айримлари ҳақида тўхталиб ўтамиз.

Мулоқот тарзининг миллийлик хусусиятига эга эканлигини танишув босқичида кузатиш мумкин. Жумладан, европалик кишиларнинг сухбат бошидаёқ ўзларини исм-фамилияларини айтиб таништиришлари одат тусини олган бўлса, мусулмон халқлари, жумладан, ўзбеклар сухбатдошларининг исм-фамилияларини билишга унчалик шошилмайдилар.

Болаликдаги танишиш жуда оддий бўлади. Яъни, болалар бир-бирларининг отларини, нари борса, қаерлик эканликларини билсалар бўлди. Бундай танишиш одатда ўн икки ёшгача давом этади¹.

Ўсмир йигитлар ўртасида бегона қизлар билан танишиш мақсадида “тап отиш” ҳоллари кузатилади. Бу маданиятсизликнинг бир кўриниши бўлиб, айрим

¹ Формановская Н. И. Вы сказали: “Здравствуйте!” - с. 102.

¹ Безруких М. Я и другие я или правила поведения для всех. -М., Издательство политической литературы, 1991, с. 93.

мамлақатларда бунга қарши маъмурий чоралар ҳам белгиланган. Жумладан, Англияда бугунги қунда бегона кишилар билан танишиш мақсадида унга хира пашшадек ёпишиб олиш нафақат маданиятсизлик саналади, балки жиноий жавобгарликка ҳам тортилади².

Катта ёшдаги кишилар ўз-ўзини таништиришни нотабиий деб ҳисоблайдилар, ёшлар эса эркин ва осон тил топишадилар.

Танишув жараёни кишилар мижозига ҳам боғлиқдир. Яъни, экстровортлар (муомалага тез киришиб кетадиган шахслар) билан танишиш анча осон бўлса, интравортлар (оғир табиатли, муомалага қийин киришадиган, “ичимдагини топ” қабилидаги кишилар³) билан танишиш анча қийин кечади.

Танишув ёки таништирув пайтида шахснинг ижтимоий мавқеи жой, ўрин, вазият кабилар билан боғлиқ ҳолда ўзгариб туришлиги инобатга олинади. Масалан, ташкилот директори ўз ишхонасида, ўқитувчи мактабда, сотувчи магазинда ва ҳоказо. Уйида уларнинг ҳар бири кимгадир ота, ака, ука ва ҳоказо мавқелар позициясини оладилар.

Коммуникантлар таништирувчи кишиларсиз - бевосита танишганларида ҳар иккаласига таниш бўлган учинчи бир киши “кўринмас таништирувчи”лик вазифасини ўтайди. Фикримизни ойдинлаштириш учун ёзувчи Йўлдош Сулаймоннинг “Вафо” романидан олинган қуидаги парчани келтирамиз: “Унинг ишга берилиб кетиши, бақувватлиги, кўринишидаги қандайдир ғуур Нажиб Фотихнинг эътиборини ўзига тортди.

- Қаерда турасан? - Нажиб Фотих хайриҳоҳлик билан сўради... - Кўқонликмисан?

- Ҳа!

- Қўқонда бўлганман. Дадам Миргулишонбой деган билан мулоқотда бўлиб турадилар!

- Ие, сиз Фотих Султон амакининг ўғлимисиз? - Мирҳошим тортинишни ҳам йиғишириб қўйиб, савдогарнинг ёнига келди.

- Дадамни сен қердан биласан? - деди ҳайрон бўлиб Нажиб Фотих.

- Дадам у кишининг номларини кўпинча тилга олишарди. Маккай мунавварага кетишда ва қайтишда Фотих Султон амакиникига тушишганини эшигандим.

- Даданг ким?

- Айтдим деб ўйлабман, - шошилди Мирҳошим, - Миргулишонбой-да!..”

Танишув ва таништирув қоидаларини билмаслик оқибатида коммуникантлар ўртасидаги мулоқот кўнгилдагидек амалга ошмаслиги мумкин. Бу, айниқса, телефон орқали бўладиган мулоқотларда яққол сезилади.

² Безруких М. Я и другие я или правила поведения для всех, с. 93.

³ Нутқ маданияти масалалари (илмий тўплам) - Тошкент, 1993, 72-б.

НАЗОРАТ САВОЛЛАРИ:

1. Пресуппозиция ва унинг мулоқот жараёни билан боғлиқлик томони тўғрисида нималарни биласиз?
2. Турли соҳаларда композицион босқичларга амал қилиниши ҳақида гапириб беринг.
3. Мулоқот жараёнининг композицион босқичлари нималардан иборат?
4. Мулоқот жараёни композицион босқичларнинг мулоқотдаги ўрни нима?
5. Саломлашув босқичи ҳақида маълумот беринг.
6. Мурожаат босқичи ҳақида маълумот беринг.
7. Танишув босқичи ҳақида маълумот беринг.
8. Муддао босқичи ҳақида маълумот беринг.
9. Хотима ёки хайрлашув босқичи ҳақида маълумот беринг.
10. Мулоқот жараёнининг композицион босқичларини билишнинг аҳамияти ҳақида гапириб беринг.

ТАЯНЧ СЎЗ ВА ИБОРАЛАР:

1. Мулоқот жараёни.
2. Мулоқот олами.
3. Композицион босқич.
4. Пресуппозиция.

АСОСИЙ АДАБИЁТЛАР:

1. Маҳмудов Н. Пресуппозиция ва гап. // Ўзбек тили ва адабиёти, 1985.
2. Адабиёт назарияси, 1-том, Тошкент: Фан, 1978.
3. Формановская Н.И. Вқ сказали: «Здравствуйте!» -М.: Знание, 1989.

7-МАВЗУ: МУЛОҚОТ ВА МУНОСАБАТ

РЕЖА:

1. Мулоқотда муносабат ифодаланиши.
2. Муносабат ифодаловчи воситалар.
3. Комуникант «мен»и ва унга муносабат.

Мулоқот инсон руҳиятининг кўзгуси эканлиги унинг муносабат ифодалашида, айниқса, яққол намоён бўлади.

Биринчи бобнинг адресат фаолияти босқичлари (1.4.1) қисмида қис-қача тўхталиб ўтилганидек, ҳар қандай мулоқот остида ошкор ёки яширин муносабат ётади. Зеро, “...Инсон мулоқот жараёнида ўзини қуршаб турган олам ҳақида хабар берибгина қолмай, балки предметнинг тингловчига ёки ўзининг хабар қилинаётган предметга бўлган муносабатларни баҳолашга мойиллик билдиради...”¹ Шу маънода мулоқотни бошқачароқ қилиб “муносабатлар

¹ Телия В.Н. О взаимодействие понятийных и языковых факторов при формировании вторичных наименований // Языковая номинация (Виды наименований). -М.: Наука, 1977, с.189.

кўзгуси” дейиш ҳам мумкин. Қуйида муносабат ифодаловчи воситалар ва инсоний муносабатларнинг ўзбек МХда қандай намоён бўлишини фактик мисоллар асосида таҳлил этамиз.

2.2.1. Муносабат ифодаловчи воситалар

Коммуникантлар ўзаро мuloқотда бўлар эканлар, ҳатто энг кичик коммуникатив бирлик (масалан, гап вазифасида қўлланилган сўз) ифодасидаёқ бир-бирларига бўлган ички муносабатларини ошкор қилиб қўядилар. Оддий бир мисол: кутилмаганда хонадонига кириб келган меҳмонга мезбон томонидан айтилган биргина “келинг” деган сўз талаффузи остида ўнлаб коннотатив маъно (шодланиш, таажжуб, ҳайрат, оғриниш, норозилик, бепарволик, беписандлик каби)лар яширган бўлади. “...Ширмон юзли, сатанг жувон менга истар-истамас “келинг” деб қўйди” (А.Муқимов). Шунинг учун ҳам ўзбек ҳалқи кутиб олиш жараёнини ”самимий”, “илиқ” кутиб олиш каби даражаланишларга ажратади.

Мuloқот жараёнида муносабат ифодалашнинг верабал (лисоний), номовербал (нолисоний) ва аралаш (вербал-новербал) воситалари мавжуд бўлиб, қуйида уларнинг ўзига хос хусусиятлари ҳақида қисқача тўхталиб ўтамиз.

Коммуникантлар бир-бирларига бўлган муносабатларини асосан вербал воситалар орқали ифода этмоқчи бўладилар: “Мен сизни ҳурмат қиласман”, “...яхши кўраман”, “...севаман” каби вербал воситалар орқали адресант адресатга бўлган ижобий муносабатини изҳор этса, “...ёқтирмайман”, “...ёмон кўраман”, “..севмайман” каби жумлаларда адресантнинг салбий муносабати ифодаланади.

Вербал воситалар орқали мунсабат ифодалашнинг лексик, морфологик, синтактик ва аралаш усуллари бўлиб, уларнинг ҳар бири алоҳида мавзу бўлганлиги учун бу ҳақда биргина мисол келтириш билан чегараланамиз: “...Остонада қайнонаси Орзихон хола пайдо бўлди.

- Вой, келилар, келилар...

“Хайрият, - деди ичиди Муроджон қизаринкираб, - муз кўчган кўринади, илиқ кутиб олишяптику...” (Т. Жўраев).

Кўринадики, адресат адресантнинг ўзига бўлган илиқ муносабатини Орзихон хола нутқидаги ҳис-ҳаяжон билдирувчи “вой” ундов сўзи, “келилар” сўзининг такрор қўлланиши (лексик ва синтактик усул) орқали билиб оляпти.

Адресантнинг адресатга бўлган муносабатини унга нисбатан қўллаган тил бирликларидан ҳам билиб олиш мумкин. Мисол учун ўзбек тилининг қипчоқ шевасида сўзлашувчилар нутқида қўлланадиган *қириммайди*, *қораси жоқ*, *дараги жоқ* синонимик бирикмалари бир-бирининг ўрнини боса олади. Асосий доминанта *қириммади*. У оддий муносабатни билдириш билан бирга, нормал нутқ намунаси ҳисобланади. Масалан, ҳурмат муносабатини сақлаган кишиларга нисбатан *дараги жоқ* хусусан, *қарасқ жоқ* иборларини қўллаб

бўлмайди. Жуда борганда жоқ синонимини қўллаш мумкин. Асабийлашган тақдирда ёки ёшларга нисбатан *дараги жоқ* синоними қўлланади¹.

Бундан маълум бўладики, адресантнинг сухбат мавзуи қахрамонига бўлган муносабатини (мулоқот жараёнида бевосита иштирок этмаётган бўлса ҳам) унга нисбатан қўллаётган тил (нутқ) бирликларидан ҳам билиб олиш мумкин.

Олимларнинг фикрига қараганда, одамлар сухбат жараёнида ўзлари айтмоқчи бўлган фикрнинг фақат 7 фоизинигина сўз орқали, қолган 38 фоизини оҳанг ва 55 фоизини имо-ишора орқали баён этадилар².

Бошқа бир олимнинг эътироф этишича, инсон нутқ аъзолари ёрдамида гапиради, аммо бутун вужуди билан гаплашади³.

Бундан кўринадики, мулоқот жараёнида фикр ва муносабат ифодалашнинг 90 фоиздан ошикроғини новербал воситалар ташкил этар экан. Шунинг учун ҳам бу мавзу Европа тилшуносарининг аллақочон тадқиқот обьектига айланган ва бу ҳақда кўплаб асарлар яратилган⁴. “Новербал воситалар ва уларнинг ўзбек тилида ифодаланиши” мавзууда монографик тадқиқот ўтказган С. Сайдхонов ўзбекларда ишлатилувчи новербал воситаларни коммуникацион ва соматик хусусиятларига кўра ф о н а ц и о н, к и н е т и к в а а р а л а ш новербал воситаларга ажратади¹. Бизнинг ишимизда бу новербал воситаларнинг коммуникантлар ўртасидаги субъектив муносабатларни ифодалашлик хусусиятлари ҳақида фикр юритилади.

2.2.2. Коммуникант “мен”и ва унга муносабат

Таъкидлаб ўтилганидек, мулоқот камида икки киши ўртасида юз берадиган психологик жараён бўлиб, “ҳаётда барча ҳолларда қўлланадиган усулнинг ўзи йўқ ва бирон нарса барча одамларга бир хилда таъсир қилмайди”².

¹ Дониёров Х. Қипчоқ диалектларининг лексикаси.-Тошкент:Фан,1979,51-б.

² Формановская Н. И. Речевой этикет и культура общения.-М. 1989, с. 117.

³ Abercombie D. “Paralanguage” in British Journal of Disorders of Communication, 3, 1968, p.55.

⁴ Мисол учун қаранг: Andrey R., The territorial Impereative, Athenium, New York, 1966; Coffman E. International Ritual, Pantheon, New York, 1982; Morris D., Manwatching, Abrams, New York, 1977; Schelen A. E., Human Territories, Prentice - hall, New Jersey, 1976; Аллэн Пиз. Язққ телодвижений. - Санкт-Петербург, Издательский дом Гуттерберг, 1997.

¹ Сайдхонов М. Новербал воситалар ва уларнинг ўзбек тилида ифодаланиши // Филол. фанлари номзоди илмий дарражасини олиш учун тақдим этилган дис. автореф. - Ташкент, 1993, II-16-бетлар.

² Дейл Карнеги. Как завоевать друзей и оказывать влияние на людей. - Ташкент: Шарқ, 1992, с.

Бунинг асосий боиси ҳеч бўлмаганда иккита айнан бир хил одамнинг йўқлигидадир. Чунки ҳар бир инсон “мен”лик даъвоси билан дун-ёга келади. Шунинг учун ҳам биз инсонни “бетакрор индивид” деб атаемиз. “Бу дунё инсон туйғусига “мен” қудрати билан озодлик берилган дунёдир”³. Худди мана шу бетакрорлик инсонни яшашга даъват этади. Дилдаги “мен” тилда ҳам аён бўлади. Фактларга мурожаат этайлик: жаҳоннинг энг нуфузли ташкилотларидан бири “Нрю-Йорк телефон компани” энг кўп ишлатадиган сўзни аниқлаш учун телефон орқали сўзлашишларини батафсил ўрганиб кўрди. Бу шахс олмоши - “мен” экан. Бу сўз 500 та телефон сўзлашувида 3990 марта қўлланилган⁴.

“Мен” қалбни жунбушга келтиради. Худди мана шу “мен” Муҳаммад Алини бокс бўйича иккинчи бор жаҳон чемпиони шуҳратига сазовор этганида, у рингнинг ўртасида ғоз туриб шундай мазмунда нутқ сўзлаган: “Шундай қилиб, азизлар, унумтнглар, мен ҳаммадан устунман, мен ҳаммадан улуғман, энг кучли ва энг ақлли чемпионман. Шу бугунга қадар эришган ютуқларимга ҳали тарихда ҳеч бир спортчи эришолмаган, эришолмайди ҳам. Гапнинг лўндасини айтадиган бўлсан, Муҳаммад Али - қирол. У аълоларнинг аълоси, кучлиларнинг кучлисиdir...”

Кўринадики, “мен” ўзликни англаш шиддатидан туғилади. Инсон ўзини англаши туфайли оламни англайди, ўзини таниш туфайли яратганни танийди. Чунки Мансур Ҳаллож, Насимий, Шоҳ Машраблар тили билан айтганда, Оллоҳ ҳазрати Инсонни ўз заррасидан яратган. Ислом тафаккурининг энг буюк натижаси ҳисобланган сўфизмда инсон ўз “мен”идан, ғуруридан кечмай туриб, Оллоҳни танимайди, деган қоида бор эди. Худди шу ғурурни синдириш учун мусулмон оламининг таниқли олими Жалолиддин Румий пири Сайд Бурхониддин талаби билан шаҳар ҳожатхоналарини тозалаган.

Фатий ёки футувватли бўлишнинг энг муҳим шартларидан бири тавозеъ, яъни бошқаларни ўзидан афзал билмоқ, барчага камтар, хоскор муносабатда бўлишдир.

Бу фикрларни келтиришдан мақсадимиз шуки, мусулмонлар, жумладан, ўзбеклар табиатидаги камтарлик, камсуқумлик замиридаги “мен” Европа халқлари табиатидаги “мен”дан жиддий фарқланишини алоҳида таъкидлашдир. Таниқли олим И. Ҳаққулов “Яссавий ҳикматлари” китобига ёзган сўз бошида бу ҳақда шундай фикрларни билдиради: “...илон пўст ташламаса, ўларкан. Мистик тафаккур ҳам ўзликдан кечишни ўлишмас, янгича тириклиқ, идеал ҳаёт

³ Эшонкулов Ф. Ўзлик олами // Ўзбекистон адабиёти ва санъати, 1994, 7 январ.

⁴ Дейл Карнеги. Как завоевать друзей и оказывать влияние на людей.- с.74.

юксакликларига қўтарилиш, деб баҳолайди.”Оллоҳ” демакдан асосий мурод - гуноҳ ва ёмонликларга рағбатлантирувчи “шайтон”дан қутулиш. Манманлик, калтабинлик, кибр, “ҳойю ҳавас” ҳисларини туб илдизлари билан суғуриб ташлаш. Мансур Ҳаллож инсоннинг илоҳийлигини шарафлаб: “Анал Ҳақ” - “Мен Худоман” дегани учун мусулмон ҳукмронлари томонидан шаккокликда айбланиб, қатл этилгани маълум. Яссавийнинг фикрича, нодон ва жоҳилларгина “Анал Ҳақ”нинг маъносини билмайдилар:

“Анал Ҳақ”нинг маъносини билмас нодон,
Дено керак, бу йўлларда поки мардон...

Чунки “Шоҳ Мансурни ”Анал Ҳақ”и бежо эмас”, “йўлни топқон, биз-га ўхшаш гумроҳ эмас”, дейди шоир...”¹.

Олимнинг фикридан маълум бўладики, мусулмонлар, жумладан, ўзбеклар табиатидаги камтар ва хоскорлик (тупроқ бўлишлик)ни зоҳирий “мен”ни ўлдириш ва ботиний “мен”ни кучайтириш деб тушуниш керак. Чунки бу ботиний “мен”да битта буюк мафкура бор. У - ишқ. Шу ишқ унинг қалбида бутун дунё ва коинот сирларини марказлаштиришга қодир. Демак, у камолот ишқи, у инсонни зоҳирий “мен” қила олмайдиган, ақл бовар қилмас даражадаги ишларни қила олади.

Дилда бори тилга чиққани каби, ботиний “мен” зоҳир ҳам бўлиб туради. Буни мусулмончилик қоидаларини пухта билган буюк алломалар ҳам тан оладилар ва ўз асарларида зоҳирий “мен”дан ҳам бутунлай воз кечиб юбормаслик лозимлигини тарғиб қиладилар. Жумладан, машҳур “Қобуснома” асари муаллифи Кайковуснинг бу ҳақдаги фикри шундай: “...Барча дониш ва ҳунарнинг сармояси адаб, тавозеъ, ҳаё, пок диллик, парҳезкорлик, беозорлик, сабр ва матонатликдур. Лекин кўп вақтлар бўлурки, шарм (зоҳирий “мен”сизлик - С.М.) кишига зиён еткарур. Шундай шармли бўлмағилки, бу ишингга халал еткармасин, нединким, кўп вақтлар бўлурки, бешармлик била мақсад ҳосил бўлур. Агар қила олсанг фаҳш, ёлғон ва ножувонмардликдин шарм қилғил, салоҳиятлик сўз ва манфаатлик ишдин шармни қўйғил. Кўп кишилар бўлурки, шарм қилиб ўзларининг барча максудларидан айрилурлар. Сен ул миқдорда шарм қилғилки, бу имон субути ҳосилига сабаб бўлсин. Ўзингга заарар ва зиён еткарур даражада шарм қилмағил...”¹.

Энг муҳими шундаки, XI асрда яшаб ўтган буюк алломанинг бу қарашларига ҳамоҳанг фикрлар ҳозирги ўзбек халқ мақолларида ҳам кўплаб топилади:

Энкайганга энкайгин
Бошинг ерга теккунча,
Кеккайганга кеккайгин

¹ Ҳаққулов И. Яссавий ҳикматлари. - Тошкент, 1991, 11-12-б.

¹ Кайковус. Қобуснома. - Тошкент: Ўқитувчи, 1986, 37-б.

Бошинг қўкка етгунча².

Ўзбеклар бу мақолни “ўзини катта олиб, сени “оёқ учи”да кўрсатадиган, назар-писанд қилмайдиган, менсимайдиган одамнинг олдида сен ўзингни ночор билиб, паст тутиб, қисиниб-қимтиниб, андиша юзасидан индамай ўтирма, аксинча, ўзингни ундан ҳам баландроқ тут, бўш келма, сени менсимай, киноя қилиб, мазах-масхара қилиб айтадиган гапига яраша гап қил: сени иззат-хурмат қиладиган, хушмуомала, одамохун, камтарин кишини эса ундан ҳам ўтказиб иззат-хурмат қил, ширин сўзингни аяма, ўзингни ундан ҳам камтарин тут”, деган маънода қўлладилар³.

Аслида, бу XX асрга келиб бирданига пайдо бўлиб қолмай, балки қадим-қадимдан инсоният қонида оқиб келаётган ғоядир. Фикримизни эрамиздан аввалги асрда яратилган қадимги ҳинд эпоси “Маҳабҳорат”даги: “Инсон ўзи учун хоҳламаган, ўзи учун ёқимсиз бўлган нарсаларни бошқаларга ҳам қилмасин” ёки инжилдаги: “Сизга қандай муносабатда бўлишларини хоҳласангиз

, бошқаларга ҳам шундай муносабатда бўлинг”, шунингдек, “Иzzat қилсанг, хурмат кўрасан” қабилидаги ўзбек мақоллари ҳам тўла тасдиқлайди.

Айтилганлардан маълум бўладики, инсон мулоқот пайтида ҳамиша ихтиёрий ёки ихтиёrsиз ҳолда қаршисида турган коммуникатив “мен”ни хисобга олади.

2.2.3. Мулоқотда адресант - адресат - коммуникатив объектлар ўртасидаги муносабатларнинг ифодаланиши

Ишимизнинг мулоқот узвлари, турлари ва уларнинг ўзига хос хусусиятлари (1,2) қисмида айтиб ўтилганидек, мулоқотда асосан икки муҳим узв - адресант (сўзловчи) ва адресат (tinglovchi)лар бевосита (зоҳирان) иштирок этадилар. Аммо мулоқот жараёнига бавосита (ботинан) таъсир этиб турувчи учинчи компонент ҳам борки, унингсиз тил ўзининг алоқа воситачилик вазифасини бажармайди. Бу учинчи компонентни шартли равишда таъсир бирлиги (ТБ) деб атадик. Шу нуқтаи назардан мулоқотни, аввало, қуйидаги икки турга ажратиш мумкин:

1. Адресант - адресат ўртасидаги бевосита мулоқот.
2. Адресант - адресат ўртасидаги бавосита мулоқот.

Мулоқотнинг бу икки тури ўзига хос психологик хусусиятга эга эканлиги, муносабат ифодалашда ҳам фарқли жиҳатлар мавжудлиги билан ажralиб туради. Қуйида мана шу фарқли жиҳатларни таҳлил этишга ҳаракат қиласиз.

2.2.3.1. Адресант - адресат ўртасидаги бевосита мулоқот ва унда муносабат ифодалашнинг ўзига хос х у с у с и я т л а р и

² Ўзбек халқ мақоллари, II том. Тошкент: Фан, 1988, 171-б.

³ Шомақсудов Ш., Шораҳмедов Ш. Нега шундай деймиз. - Тошкент: Fafur Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1988, 140-б.

. Бу турдаги мұлоқотда адресант ва адресатларнинг бир-бирларига бўлган муносабатлари тўғридан-тўғри (ТБнинг аралашувисиз) ифодаланади ва бундай мұлоқот объектив (холисоналик) хусусиятига эга эканлиги билан характерланади.

Ишимизнинг “Муносабат билдириш босқичи” (1.4.2.2) қисмида таъкидлаб ўтилганидек, коммуникантлар бир-бирларига бўлган муносабатларини аввало лисоний (вербал) воситалар орқали ифодаламоқчи бўладилар. Бироқ адресант - адресат ўртасидаги бевосита мұлоқотда асосий информация нолисоний воситалар орқали ифодаланади. Шу соҳа мутахассисларидан бири Алберт Мейерабианнинг фикрига кўра, европаликлар мұлоқот жараёнида информациянинг фақат 7 фоизинигина лисоний воситалар орқали, қолган фоизини эса бошқа нолисоний воситалар орқали ифода этадилар¹. Профессор Бердвиссл тадқиқотлари ҳам Мейерабианнинг фикрини тасдиқлайди. Яъни унинг тадқиқот натижалари ҳам нутқий мұлоқот жараёнида информациянинг 35 фоизи лисоний, 65 фоизи нолисоний воситалар орқали ифодаланишигини кўрсатган².

Зоро, “одам”нинг сўзидан фақат унинг қандай кўриниш ниятида эканлигини билиш мумкин, аслида унинг қандайлиги сўзларни ифодалашдаги имо-ишораларидан, юз бужмайтиришларидан, бинобарин, унинг оғриниб қилган ҳаракатларидан билиб олиш мумкин (Ф. Шиллер)³. Чунки инсон нутқ аъзолари орқали гапиради, бутун вужуди ёрдамида сухбатлашади⁴. Жумладан, оддий бир новербал восита - “кулгига кулинаётган объектга муносабат билдирилиб, баҳо берилбугина қолмай, шу билан бирга, у орқали кулаётган кишининг маданият даражаси, характер ва диди ҳам намоён бўлади”¹.

Кўринадики, адресант томонидан айтилаётган фикрни, унинг ўзига бўлган муносабатини адресат тўлалигича қабул қилиб олиши учун “фикрни тўлдириб келувчи унга ёндош бўлган имо-ишора тилини муттасил равишда ўрганиш катта амалий-илмий аҳамиятга моликдир”².

Шунинг учун ҳам 60-йиллардан тишлиносликда паралингвистик йўналишдаги асарлар юзага келди ва юқоридаги ҳодисалар мұлоқотнинг муҳим воситалари сифатида астойдил ўрганила бошланди. Ўзбек тишлиносларидан М.Сайдхоновнинг “Новербал воситалар ва уларнинг ўзбек тилида ифодаланиши” мавзуидаги номзодлик диссертациясида новербал

² Цитата ушбу китобдан олинди: Аллан Пиз. Язққ телодвижений, с. 12.

³ Цитата ушбу китобдан олинди: Воронцов В.Л. Тафаккур гулшани, 453-б.

⁴ Abercromie D. “Paralanguage” in British journal of Disorders of Communacation,3, 1968,p. 55.

воситаларнинг муносабат ифодалашлик хусусиятлари ҳақида ҳам маълумот берилган.

Умуман, ҳар қандай муроқотда бўлгани каби, адресант - адресат ўртасидаги бевосита муроқотда ҳам адресант ҳар сонияда адресат муносабатини билиб туришга қизиқади. Шунинг учун ҳам адресантлар муроқот чоғида адресатларнинг ҳар бир ҳаракатидан муносабат қидирадилар. Агарда адресатлар бу борада пассивлик қиласиган бўлсалар (яъни адресантга, унинг гапига муносабатларини яширсалар ёки ҳардамхәёллик қилсалар), адресантлар уларга “тўғрими?”, “қалай?”, “нима дедингиз?” каби қўшимча саволлар бериш йўли билан уларнинг муносабатларини билиб олишга ҳаракат қиласидилар. Айниқса, адресантлар ҳасрат қилишга мойил бўлиб турган пайтда адресатларнинг сезилар-сезилмас муносабатлари ҳам уларга кифоя қиласиди: “Қорнимга эмас, қадримга йиғлайман, болам!..” дейди Муҳсина хоним Оллоёрга юзланиб (ундан муносабат қидириб - С. М.) у фарзандларининг ичидаги Оллоёрга ишонади, биргина Оллоёр унинг гапини икки қилмайди, онаси хақми, ноҳақми, эътиroz билдиrmайди, жилмайиб, бosh эгиб тураверади. - Ўзинг айт, болам, менинг Барчиним ёмон эдими? Зулхуморим ёмон эдими?..

- Нурхон-чи? Дездемона-чи?

Оллоёр индамади.

- Сана, болам, санаб адогига етармикансан?..

Оллоёр секин бошини иргаб маъқуллаган бўлади: рост, ойижон, улар жуда кўп эди, лекин сиз унда ёшроқ эдингиз. Ўйлашга ўйлади-ю, ташига чиқармайди.

- Тўғри айтасан, болам, - дея давом этади Муҳсина хоним, гўё ўғлидан тасдиқ эшитгандай...”¹

Кўринадики, гарчи Оллоёр индамаса ҳам, Муҳсина хоним унинг сийратидаги гапларни сурати (юз, кўз ҳаракатлари)дан уқиб олмоқда.

Коммуникантлар нотаниш бўлган пайтда ўзаро позиция (бир-бирларига бўлган муносабат)ларини аниқлаб олмагунларига қадар муроқотдан кўзланган мақсад амалга ошмай тураверади. Мисол учун, японияликлар бу нарсага қаттиқ амал қилишлигини айтиб ўтиш мумкин. Яъни, икки япон илк бор учрашган пайтда, энг аввало, сухбатдошларининг қайси ижтимоий гуруҳга мансублигини, ўз гурухида қандай ўрин тутишлигини аниқлаб олишга ҳаракат қиласидилар². Шунинг учун бундай пайтда икки нотаниш коммуникант учинчи компонент - ТБ аралашувига эҳтиёж сезади³. Бунинг учун адресант адресатга ўзини таништиради. Таништириш вазият тақозосига кўра расмий ва норасмий бўлиши

¹ Мурод Муҳаммад Дўст. Лолазор. - Тошкент: Faafur Fулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1988, 27-б.

² Сухарев В. А. Этика и психология делового человека, с. 166.

³ Бу ҳақда ишимизнинг 1.5.1.2 қисмида маълумот берилган.

мумкин. Ҳар икки ҳолатда ҳам адресант берган маълумотлар (касби, лавозими, вазифаси, кимга қарашли эканлиги ва х.к.)га қараб адресат ўзининг адресантга бўлган муносабати (позицияси)ни белгилаб олади. Худди шу пайтдан адресант-адресат ўртасидаги б а в о с и т а м у л о қ о т бошланади.

НАЗОРАТ САВОЛЛАРИ:

1. Мулоқот ва муносабат деганда нимани тушунасиз?
2. Муносабат ифодаловчи воситалар ҳақида гапириб беринг.
3. Коммуникант «мен»и ва унга муносабат тўғрисида нималар биласиз?
4. Таъсир бирликлари ва муносабат нима?
5. Ташқи таъсир бирликлари деганда нимани тушунасиз?
6. Ички таъсир бирликлари деганда нимани тушунасиз?
7. Ташқи таъсир бирликлари воситасида ифодаланадиган муносабатга қандай мисол келтира оласиз?
8. Ички таъсир бирликлари воситасида ифодаланадиган муносабатга қандай мисол келтира оласиз?
9. Мавзуга доир қандай қўшимча адабиётларни биласиз?
10. Мулоқотда муносабат ифодаланишини нутқ маданияти билан бевосита боғлиқ томонларини тушунтириб беринг.

ТАЯНЧ СЎЗ ВА ИБОРАЛАР:

1. Мулоқот хулқи.
2. Муносабат ифодаловчи воситалар.
3. Коммуникация ва муносабат.
4. Ифодаловчи.

АСОСИЙ АДАБИЁТЛАР:

1. Дониёров X. Қипчоқ деалектларнинг лексикаси.-Тошкент: фан, 1979.
2. Формановская Н.И. Речевой этикет и культура обյение. –М., 1989.
3. Сайдхонов М. Нозербал фоситалар ва уларнинг ўзбек тилида ифодаланиши. – Тошкент, 1973.
4. Кайковус. Қобуснома. – Тошкент, Ўқитувчи, 1986.
5. Мурод Мухаммад Дўст. Лолазор. – Тошкент: F. Гулом номидаги адабиёт ва санат нашриёти, 1988.

8-МАВЗУ:

НУТҚ ТИПЛАРИ ВА ТУРЛАРИ. ДАРОМАД НУТҚИ.

РЕЖА:

1. Нутқ турлари ва типлари ҳақида тушунча.
2. «Даромад» сўзнинг луговий маноси ва атама сифатида қабул қилишнинг сабаблари.
3. Даромад нутқининг мулоқот жараёнидаги ўрни.

“Даромад” форс-тожикча сўз бўлиб, фойда маъносидан ташқари муқаддима, кириш тушунчаларини ҳам билдиради ва бирор мақсадни англатиш учун шу мақсад атрофида узоқдан бошланган гапни ифодалайди. Масалан: “Шунақа қилиб, Нарзини ҳам юбормоқчимисиз?” - деди кампир, дарров гапнинг даромадини пайқаб”. (Ҳ. Назир, Маёқ сари)¹.

Ўзбеклар нутқида “Бердисини айтгунча шошмай тур”, “Томдан тараша тушгандай гапирма” каби нақллар қўлланади. Бу шундан далолат берадики, эсини таниган аксарият ўзбек коммуниканти адресатга бирор жиддийроқ фикрни айтишдан олдин уни сухбат мавзуига руҳий жиҳатдан тайёрлаб олишга ҳаракат қиласи. Бу мусулмон ҳалқларига жумладан, ўзбекларга пайғамбаримиз Муҳаммад (с.а.в.)дан қолган одат бўлиб, Шарқ алломаларидан бири Аҳмад Лутфийнинг пайғамбаримиз ҳақидаги китобларидан бирида бу ҳақда қўйидаги фикрларни ўқиймиз: “Чанқаган тупрок сувга қандай муҳтож бўлса, тингловчилар ҳам сухбатга шундай бир эҳтиёжлари борлигини сезмагунча бирон бир маъруза қилишни тўғри деб билмасдилар, аммо таблиғ этилиши лозим ҳақиқат бўлса, аввал тингловчиларнинг етарлича диққат назарларини ўзларига жалб қилиб, кейин асл масалани тушунтирадилар. Ҳар хил ишлов бериш учун темирни аввал қиздириб олиш лозим бўлганидек”².

Муҳими шундаки, бу одат дунё ҳалқларининг кўпчилиги учун хос бўлиб, Япония, Англия, Испания каби ривожланган давлатларда ҳатто давлат аҳамиятига эга бўлган, ҳатто расмий муаммолар ҳам об-ҳаво, спорт, саломатлик, шахар янгиликлари мавзуидаги ўзаро гаплар билан бошлаш одат тусини олган. Италияликлар эса расмий масалаларни ҳам норасмий жойларда, масалан, унчалик катта бўлмаган ресторанларда эркин ҳал қилишни яхши кўришади.

Ўзбеклар МХда гапнинг даромад босқичи хилма-хил ижтимоий-лисоний функцияларни бажаради. Биз қўйида атоқли ўзбек адаби Ойбекнинг “Кутлуғ қон” романидан олинган парчани мисол тариқасида келтириб, сўнг бу ҳақдаги мулоҳазаларимизни баён этамиз: “Вақт намозгарга яқин. Кўча қатқалоқ... Йўлчи хеч нимага назар солмай, одимларини катта ташлаб бораркан, Шокир ота учради, у бошига тушган қайғу ва фалокатлардан жуда мункиллаб қолган эди. Йўлчини кўриши билан:

- Ҳа, ғувори, ҳали бир қишлоқинг сени қидириб юрганди, йўлиқдими?- деди.

¹ Ўзбек тилининг изоҳли луғати, икки томли, 1-том,-М.: Рус тили, 1981, 211-б.

² Аҳмад Лутфий. Ҳижрат ютидаги тонг. Учинчи китоб // Шарқ ўлдузи, 1997, 3-с. 101-б.

Йўлчи ўз қишлоғидан келган одам билан қўришиб, ҳол-аҳвол сўраша олмаганига афсусланди. Чунки кузнинг бошида онасига йигирма сўм юбориб, шундан буён ҳеч қандай хабар олмаган, ўзи ҳам йўқлолмаган эди.

Ташқари ҳовлида таҳорат қилаётган бойдан ҳамқишлоғи тўғрисида сўради. Бой бет-қўлини артиб, “бу ёққа юр!” деб имлади. Унинг орқасидан Йўлчи меҳмонхонага кирди. Мирзакаримбой танчага ўтириб, қўлини пешанасига тираб бир минут сукут қилди, сўнг сўзини нимадан бошлашни билмай, соқолининг учини тишлаб деди:

- Сенга бир хат бор, - бой патнис тагидан хатни чиқарди, - лекин хушхабар келтирган эмас. Сен, албатта, оғир, ақлли йигитсан, оллонинг ризосига - Кандай хабар экан, айтаверинг, - Йўлчининг қошлари, қўзлари савол ва шубҳани ифода қилди.
бўйсунарсан...

- Эй дунёйи бевафо!.. Онангдан айрилибсан, жиян!

Йўлчи бутун гавдаси билан сесканиб, ёлғиз “а!” деган кескин товуш чиқарди... Сўзлашга тили қотди, юзи бўздай оқарди. Унинг бақувват, метин гавдаси, кўксига тўлган қайғуни кўтаришга ожиз каби эгилди, букилди.

Мирзакаримбой Йўлчига далда бериш учун, оллонинг ризосига бўйсуниш кераклигини, ўлим ҳар кимнинг бошида омонсиз қиличини тутиб турганлигини, не-не пайғамбарлар, не-не азиз авлиёларни ўлим олиб кетганлиги ҳақида гапирди...¹

Хўш, юқорида келтирилган кўчирма қайси жиҳатлари билан ижтимоий-лисоний аҳамиятга эга?

Аввало, бу парча бадиий адабиётдан олинган бўлса-да, лекин ҳаёт ҳақиқатини ҳаётдагидан ҳам ишонарлироқ тарзда тасвирлаган. Бундай асар муайян миллатнинг майший ва ижтимоий турмушининг ёрқин қўзгуси ҳисобланади. Шу боис машҳур туркшунос, тарихчи ва файласуф Лев Гумилёв ўзининг назарий фикр-мулоҳазаларини асослаш учун фақат тарихий фактларга, қадимий манбаларга эмас, балки Лев Толстой, Чингиз Айтматов, шунингдек, Ф. М. Достоевский, И. С. Тургенев каби буюк адибларнинг асарларидан олинган мисолларга ҳам тез-тез мурожаат этиб туради².

Демак, том маънода “типик воқеаларни типик шароитда тасвирлаган” (Ф. Энгелрс ибораси) бадиий асар лингвистика фани учун ҳам тадқиқот обьекти бўлиши мумкин. Хусусан, ўзбек миллатига хос бўлган МХ, коммуникатив вазият, коммуникатив стратегия ва нутқнинг даромад босқичи “Қутлуғ қон” романида келтирилган парчада ҳаққоний тасвирланган. Бунда ёзувчи, дастлаб, китобхонни коммуникатив вазиятга ҳозирлайди: “Вақт намозгарга яқин. Кўча қатқалоқ...” каби тасвирлар кўз ўнгига намоён бўлган китобхон, албатта,

¹ Ойбек. Кутлуғ қон. - Тошкент: Ўқитувчи, 1975, 188-б.

² Бу ҳақда қаранг: Гумилев Л. Этногенез и биосфера земли. - М.: Советский писатель, 1989.

қувончли ҳодиса рўй бермаслигини олдиндан хис этади. Сўнгра муаллиф коммуникантни (Йўлчини) “бошига тушган қайғу ва фалокатлардан жуда мункиллаб қолган” Шокир отага рўпара қиласди. Яъни коммуникатив вазиятнинг даромад босқичи табиий-динамик равишда ривожланиб боради ва адресат коммуникатив андаза воситасида прагматик контекстни тушуниши учун муносиб вазият яратилади (Йўлчи қишлоқдаги онасини эслайди, ҳамқишлоғи билан учраша олмагани учун афсусланади ва ҳоказо). Нолисоний воситалар билан ифодаланган даромад эса (“Бой бет-қўлини артиб, “бу ёққа юр!” деб имлади”), адресат (Йўлчи)ни хийла ҳовуридан туширади ва прагматик контекстга муносиб равишда коммуникатив стратегия танлаш имконияти пайдо бўлади: Мирзакаримбой, аслида, салбий қаҳрамон бўлса-да, лекин ўзбек бўлгани учун МХнинг миллий тартиб-қоидалари доирасида ҳаракат қиласди. Совук хабарни қандай айтишни олдиндан режалаштириб қўйган бой, патнис остидан хат чиқарип беради. Ваҳолонки, бой Йўлчининг саводсиз эканини, хатни ўқий олмаслигини жуда яхши биларди. Лекин бари бир хатни эгасининг қўлига топширади ва Йўлчининг хаёлини ана шу даромад хатти-ҳаракати (предмет) воситаси билан бир оз чалғитади - уни коммуникатив вазиятга ҳозирлайди. Бундан ташқари, у хизматкорига далда беради, ўзи ҳам унга қўшилиб руҳан азобланади, ҳамдардлик билдиради. Биз бу мисолда нутқнинг ижтимоий-лисоний аспектлари ўзбек МХнинг ўзига хос миллий хусусиятларини яққол ифодалаганини кўрамиз. Турли ижтимоий табақага мансуб бўлган бу миллат вакиллари ўзбекларга хос бўлган МХ нормаларига амал қиласдилар. Нутқнинг вербал ёки новербал даромад босқичи эса МХ нормаларини белгилаб берадиган муҳим восита ҳисобланади.

Коммуникация жараёнида даромад бочқичини қўллаш, қўлламаслик ёки уни қай даражада, қандай усулда қўллашлик коммуникантнинг индивидуал хусусиятлари, жинси, ёши, касб-кори ва бошқа социал белгилари билан боғлиқ. Булар кейинги бобларда таҳлил этилади.

НАЗОРАТ САВОЛЛАРИ:

1. Нутқ типлари ва турлари ҳақида нималар биласиз?
2. «Даромад» сўзининг луғавий маносини тушунтириб беринг?
3. Даромад сўзининг атама сифатидаги маъносини тушунтиринг.
4. Даромад нутқининг мулоқот жараёнидаги ўрни нима?
5. Даромад нутқининг инсон ёши билан боғлиқ томонлари нимадан иборат?
6. Даромад нутқининг миллий психология билан боғлиқ томонларини тушунтириб беринг.
7. Даромад нутқининг инсон жинси билан боғлиқ томонларини тушунтиринг.
8. Даромад нутқининг инсон касб-кори билан боғлиқ томонлари борми?
9. Даромад нутқи ҳақида қандай адабиётларни биласиз?
10. Даромад нутқининг мулоқот жараёнидаги аҳамияти ҳақида нималар дея оласиз?

ТАЯНЧ СЎЗ ВА ИБОРАЛАР:

1. Даромад босқичи.
2. Мурожат босқичи.
3. Нутқ тиллари.
4. Нутқ турлари.
5. Даромад нутқи.

АСОСИЙ АДАБИЁТЛАР:

1. Йўлдош Сулаймон. Вафо. – Тошкент: F. Ғулом номидаги адабиёт ва санат нашриёти, 1979.
2. Ўзбек тилининг изоҳли лугати, 2 томли, 1 том, -М.: Рус тили, 1981.
3. Сухарев В.А. Этика и психология делового человека.- Санкт-Петербург, 1999.
4. Ойбек. Қутлуг қон. _ Тошкент: -Ўқитувчи, 1975.

9-МАВЗУ:

МУЛОҚОТ ХУЛҚИННИНГ ҲУДУД ЖИҲАТДАН ХОСЛАНИШИ РЕЖА:

1. Шева, диалект ҳақида умумий тушунча.
2. Социолингвистиканинг ўрганиш обьекти.
3. Диалектология ва социолингвистиканинг ўзаро қиёси.
4. Мулоқот жараёнида нутқнинг ҳудудий хосланишини инобатга олишининг зарурлиги.

Аввалги дарсларимизда МХ муаммосини миллый характер, миллат ахолисининг ўзига хос урф-одатлари, қадриятлари ва анъаналарини билмас-дан туриб ўрганиш мумкин эмаслиги, чунки МХ миллат характерининг ажралмас қисми бўлиб, улар бир-бири билан чамбарчас боғлиқ эканлиги тўғрисида батафсил тўхталиб ўтган эдик. Ижтимоий-лисоний тадқиқот натижалари шуни кўрсатмоқдаки, нафақат турли миллат кишиларининг, балки турли ҳудудларда яшовчи бир миллатга мансуб кишиларнинг МХ ҳам ўзаро фарқланиб турадики, ишимизнинг бўлими ҳудди мана шу муаммо тадқиқига қаратилган.

Турли ҳудудларда яшовчи кишилар МХ, энг аввало, уларнинг жонли сўзлашув тили - шевасида намоён бўлиши боис асосий масалага киришишдан олдин шева (диалект) ва у билан шуғулланувчи соҳа - социолингвистикаларнинг асосий вазифалари, ўзаро фарқлари тўғрисида қисқача тўхталиб ўтишга тўғри келади.

Тилшунослярнинг таъкидлашига қараганда, ўзбек диалектологиясида диалектнинг маҳсус концепцияси ишлаб чиқилмаган. Шева, диалект, лаҳжа атамалари рус диалектологиясидаги говор, диалект, наречие атамалари таъсирида яратилган¹.

¹ Джураев А. Б. Теоретические основы ареалного исследования узбекоязъчного массива. - Ташкент: Фан, 1991, с. 51.

“Шева, - дея таъриф беради академик Ш. Шоабдураҳмонов, - бирор тилнинг ўзига хос фонетик, лексик ва грамматик хусусиятларига эга бўлган энг кичик қисми: л а ҳ ж а - шу хусусиятларни ўзида бирлаштирувчи шевалар йифиндиси. Диалект термини диалектологик адабиётларда кўпинча лаҗжа маъносида, баъзан шева маъносида ҳам кўлланади. Кейинги вақтларда ўзбек диалектологиясида диалект термини шева маъносида ҳам, лаҗжа (шевалар йифиндиси) маъносида ҳам учрайди”.

“Ўзбек диалектологияси” дарслигидаги диалектологиянинг асосий вазифалари сифатида кўйидагилар таъкидланади:

- “1) айрим шева ва диалектларнинг фонетик, морфологик, синтактик ва лексик хусусиятларини ҳар томонлама тавсиф қилиш;
- 2) миллий тилнинг пайдо бўлиши ва тараққиётида шеваларнинг тутган ўрни ва шу тилга асос бўлган шеваларни аниқлаш;
- 3) шеваларнинг ўзаро муносабатлари, шунингдек, уларнинг адабий тил ва қардош тилларга бўлган муносабатларини белгилаш;
- 4) ўхшаш хусусиятларига кўра шеваларнинг тарқалиш чегарасини аниқлаш;
- 5) умумий ўхшаш лисоний хусусиятларини тузиш ва шеваларни классификация (тасниф) қилиш.

Е. Д. Поливанов социал лингвистиканинг навбатдаги вазифалари сифатида кўйидагиларни кўрсатади:

- “1. Тилни социал - тарихий факт сифатида аниқлаш...
2. Тиллар ва диалектларни социологик нуқтаи назардан тасвирлаш...
3. Тилни мулоқот қуроли сифатида таҳлил этиш.
4. Социал-иқтисодий ва тил ҳодисалари ўртасидаги сабабли боғланишларни ўрганиш.
5. Тил ва унинг (айрим) жиҳатларини яшаш учун кураш воситаси сифатида таҳлил этиш.
6. Тилнинг маданият тарихи билан боғлиқ умумий типологик схемаси эволюциясини чизиш.

7. Социологик лингвистиканинг амалий масалаларини ёритиб бериш”¹.

Асосий вазифалар қиёсидан маълум бўладики, “социолингвист кўп жиҳатдан ўзини диалектологларнинг меросхўри деб ҳисоблаши мумкин”². Диалектни ўрганиш жамиятнинг бошқа аъзоларидан ўз тиллари жиҳатидан ажралиб турувчи ижтимоий гурӯҳлар нутқий одатларини ўрганишга қаратилганлиги учун кўпчилик социолингвистлар ўз соҳаларини диалектология билан чамбарчас боғлиқ ҳолда тасаввур этадилар. Бироқ ўзининг асосий қизиқиши нуқтаи назаридан диалектология замонавий социолингвистикадан

¹ Решетов В. В., Шоабдураҳмонов Ш. Ўзбек диалектологияси. – Тошкент: Ўқитувчи, 1978. 6-б.

² Решетов., Шоабдураҳмонов Ш. Ўзбек диалектологияси, 6-б.

кескин фарқланади. У масалага асосан диахроник аспектда ёндашиб, “мазкур диалект тарихан бошқа диалектлар билан қандай алоқадорликка эга?”, “бу диалектда адабий тилнинг нисбатан қандай эски шакллари сақланиб қолган?” каби саволларга жавоб топиш билан қизиқиб келди. Бунда диққат-эътиборни “гапиравчиларнинг вербал одатларида эмас, балки балки бевосита шакллар ва уларга мос келувчи кўринишларни ўзида жамлаш”³ анъанаси кўзга ташланади. Шунинг учун ҳам профессор П. М. Мелиоранский ҳар бир тилнинг диалект ва шевалари бизгача етиб келмаган сўз ва формаларни ўзида сақлашлиги билан жуда нодир манба бўлиб хизмат қилишигини таъкидлаган. Профессор А. Ғуломов ўзбек шеваларини тўла ўрганмай туриб, тарихий грамматикани яратиб бўлмаслигини қайд этади.

Социолингвистика эса бунга қарама-қарши равишда, тил образларини маълум бир вақт доирасида олиб ва гапиравчилар томонидан амалга ошириладиган муносабатларни ифодалашга уриниб, экстралингвистик мезонлар билан синхрон ёндашувдан фойдаланишга ҳаракат қиласи; тадқиқотчининг хатти-ҳаракатлари тил динамизмининг ўзгарувчан система эканлигини бўрттираверишдан кўра, кўпроқ тил ҳолатини тасвирлашга қаратилади³. Албатта, диалектология бутунлай тарихийликка мойил эмас.

Диалектология ва социолингвистика яна бир ўринда - таҳлил объективининг дастлабки бирлигини танлашда бир-биридан фарқ қиласи. Диалектология тил ва диалектларни яхлит тизилмалар сифатида талқин қиласи. Бу тизилмалар ўртасида аслида аниқ кўзга ташланадиган ажратувчи чизиқлар бўлиши керак: изоглосслар, яъни “лингвистик харитада тил хусусиятлари бир хил бўлган ахоли пунктларини бирлаштирувчи чизиқлар”⁴ мазкур талқинга аниқ қарам бўлади.

Социолингвистика эса, диққат-эътиборни ижтимоий гурӯҳлар ва улар томонидан фойдаланиладиган тилнинг ўзгарувчан бирликларига қаратишга, бу ўзгарувчан бирликларни ижтимоий фанларнинг: ёш, жинс, маълум бир ижтимоий-иқтисодий синфга тегишлилик, ҳудудий катта гурӯҳ, мақом ва шу каби анъанавий демографик бирликлар билан боғлашга уринади. Шунингдек, кейинги пайтларда тил формалари ва ижтимоий функциялар ўртасидаги муносабатларни микро (тор) даражада, яъни гурӯҳ ичидаги интеракцияда, тил ва ижтимоий каттароқ масштабдаги функцияларни каттароқ макро даражада, яъни гурӯҳлар ўртасидаги интеракцияда белгилашга уринишлар ҳам бўлмоқда¹.

Масалага худди шу нуқтаи назардан ёндашадиган бўлсак, ўзбек диалектологлари ўз меросхўрлари - эндингина иш бошлаётган социолингвистлар

³ Gumperz J.J. “The Social Group as a Primary Unit of Analysis in Dialect study” in Shuy, R. W., 1964, pp. I 27-29.

³ Роджер Т. Белл. Социолингвистика, с.42.

⁴ Wakelin M. F. English Dialects: an Introduction, London: Athlone Press, 1972, p. 7.

¹ Роджер Т. Белл. Социолингвистика, с. 43.

учун улкан мерос қолдирган ва қолдираётганликларини алоҳида қайд этиб ўтишга тўғри келади. Чунки ўзбек диалектологларининг улкан хизматлари бундан ўттиз йил илгариёқ олимлар томонидан тан олинган ва қайд этилган эди².

Тилшунос А. Жўраев ўзбек шеваларини ареал нуқтаи назардан ўн бир зонага ажратади ва бу зоналар бўйича тадқиқот ўтказган қирқقا яқин диалектологнинг ишларини алоҳида ҳурмат билан тилга олади. Шу билан бир қаторда диалектология соҳасида йўл қўйиб келинган камчилик ва нуқсонлар, жумладан, фактлар йиғишга ортиқча берилиб кетиш оқибатида юз берган назариясизлик узоқ давом этганлигини ачиниш билан қайд этади³.

Умуман, ўзбек диалектологлари узоқ вақт “қанча кўп диалектологик факт йигсақ, шунча яхши” шиори остида иш кўриб келдилар. Уларнинг қонуний меросхўрлари бўлган социолингвистларнинг асосий вазифаси эса йифилган бой материалларга ва синхрон кузатишларга таянган ҳолда ҳар бири ўзига хос олам бўлган инсонлар МХни, демакки, инсоннинг ўзлигини чукур ва атрофлича тадқиқ этишдан иборатdir.

Кўринадики, диктология, социолингвистика ва нутқ маданияти масалалари бир-бирлари билан бевосита боғлиқ бўлган соҳалардир. Шунинг учун нутқ маданиятини пухта эгаллаш учун албатта, диалектология ва социолингвистикалардан ҳам яхши хабардор бўлиши лозим.

НАЗОРАТ САВОЛЛАРИ:

1. Шева, диалект ҳакида умумий тушунча нималардан иборат?
2. Социолингвистиканинг ўрганиш обьекти деганда нималарни тушунасиз?
3. Диалектология ва социолингвистиканинг ўзаро қиёси ҳакида гапириб беринг.
4. Мулоқот жараёнида нутқнинг худудий хосланишини инобатга олишнинг зарурлиги нималардан иборат?
5. Мулоқот хулқининг худуд жиҳатдан хосланишига таъсир этадиган ташқи омиллар нималардан иборат?
6. Мулоқот хулқининг худуд жиҳатдан хосланишини билиш нима учун зарур?
7. Мулоқот хулқининг худуд жиҳатдан хосланиши қайси ўзбек адиллари асарларида кўпроқ тасвирланган?
8. Мулоқот хулқининг худуд жиҳатдан хосланиши илмий жиҳатдан қандай тадқиқ этилган?
9. Мулоқот хулқи бир миллат вакиллари ўртасида худуд жиҳатдан хосланиши ҳақида нима дей оласиз?
10. Мавзу доирасида ўзбек тилшунослигида қандай ишлар амалга оширилган?

² Қаранг: Шоабдураҳмонов Ш., Ўзбек шеваларининг ўрганилиши ва навбатдаги вазифалар // Ўзбек тили ва адабиёти, 1969, 5-с., 35-39-б.

³ Джураев А. Б. Теоретические основы ареалного исследования узбекоязъчного массива, с. 65-70; 48-49.

ТАЯНЧ СЎЗ ВА ИБОРАЛАР:

1. Ҳудуд ва нутқ.
2. Коммуникатив хулқ.
3. Диалектология ва социолингвистика.
4. Ҳудудий ҳосланиш.
5. Социолингвистика.

АСОСИЙ АДАБИЁТЛАР:

1. Джураев А.Б. Теоретические основы ариалного исследования узбеко язъчного массива. _Ташкент: фан, 1991.
2. Решетов В.В. Шаобдураҳмонов Ш. Ўзбек диолоктологияси. –Тошкент: ўқитувчи, 1978.
3. Поливанов Е.Д. Статья по общему язъкузнаную. –М. : Наука, 1968.

10-МАВЗУ: ФАТИК КОММУНИКАЦИЯ

РЕЖА:

1. Фатик коммуникация ҳақида умумий маълумот.
2. Фатик коммуникациянинг ҳудудий ҳосланиши.
3. Фатик коммуникациянинг жинс жихатдан ҳосланиши.
4. Фатик коммуникациянинг вербал ва новербал ифодаланиши.

Мулоқотдан кўзланган асосий мақсад коммуникантлар ўртасида ўзаро фикр алмашиш бўлса-да, тилшунослар ўз ишларида унинг бундан бошқа яна бир қатор функциялари мавжудлигини алоҳида таъкидлайдилар. Бу ҳақда кейинги бобда батафсил тўхталишлигимиз учун ишимизнинг бу қисмида мулоқотнинг фақат бир функцияси - мулоқат (манзират) ифодалашлик хусусияти ҳақида фикр юритамиз.

Мулоқотнинг бу функцияси тилшуносликда фатик коммуникация (фатическая коммуникация) термини остида тадқиқ этилади.

“Фатик коммуникация” термини илк бор инглиз этнологи Б. Малиновский томонидан қўлланилган. У бу терминни коммуникация жараёнида баъзан рўй берадиган ноқулай жимлик, нутқий узилиш (пауза)ни тўлдириш учун сухбатдошлар ўртасида хурмат, мулоқимлик юзасидан ишлатиладиган ноинформатив муомала усули маъносида қўллайди¹. Шундан буён бу термин Европа тилшунослигига мулоқот жараёнида илтифот, иззат-икром, такаллуф кўрсатиб, сухбатдошлар кўнглини олиш учун қўлланадиган муомала усули маъносини англатувчи атама сифатида ишлатилади. Аслида лотинча бўлиб, “гапириш” маъносини билдирадиган бу термин ўрнида баъзан “социатив” сўзи ҳам ишлатилади².

Психологик нуқтаи назардан фатик коммуникация шартлилик хусусиятига _____

¹Malinowski B. The Problem of Meaning in Primitive languages. Supplement I to: Ogden C. K., Richards J. A. The meaning of Meaning. London, 1923.

²Қаранг: Формановская Н. И. Вқ сказали: “Здрастуйте!”; с.14.

эга эканлиги билан ажралиб турати ва шу жиҳатдан у ярим фаолият (квазидеятелност) ҳисобланади¹. Чунки у ўзига хос сўз ўйини бўлиб, баъзи бир нутқий узилишларнинг олдини олиш ва шу йўсин нутқ-нинг давомийлигини, сухбатнинг жонли, чиройли чиқишини таъминлаш - сухбатдошлар кўнглини олиш мақсадида қўлланилади. Шу сабабдан ҳам унда мазмундан кўра шакл устунлик қиласди.

Сухбатдошлар соғлигини сўраш, ўзининг, оила аъзолариниг ишлари, тинчлиги билан қизиқиш, спорт, об-ҳаво кабилар фатик коммуникациянинг асосий мавзулари ҳисобланади. Бу мавзуларнинг қайси бирига мурожаат этишлик, ва, умуман, фатик коммуникацияга қай даражада амал қилишликнинг миллат, ҳудуд, жинс, ёш ва бошқа социал жиҳатлар билан боғлиқ то-монлари бўлиб, қуида уларнинг ҳар бири тўғрисида қисқача тўхталиб ўтамиш.

Фатик коммуникация Осиё, айниқса, Шарқ ҳалқларининг деярли ҳаммаси учун хос бўлгани ҳолда, кўпчилик европаликлар, жумладан, инглиз ва немис ҳалқи учун характерли эмас. Жумладан, икки таниш немис миллатига мансуб киши кўчада учрашиб қолса, шляпаларини кўтариб қўйиб қуруқ саломлашиш билан қаноатланишади ва тез хайрлашишади. Устамонлик, хушмуомалалик немис ҳалқи учун унчалик хос эмас. Улар қаттиқ, шовқин солиб гапиришга одатланишган².

Мулозамат юзасидан уйга таклиф қилиш баъзи бир ҳалқларда ҳаддан ташқари кучли бўлса, айрим миллат кишилари учун мутлақо хос эмас³.

Фатик коммуникацияга хос бўлган “ишлар қалай?” тарзидаги савол билан мурожаат қилиш дунё ҳалқларининг деярли ҳаммасида учрайди. Бу хилдаги саволларга бериладиган жавоблар ҳам бир-бирига ўхшаб кетади. Жумладан,

¹Национально-культурная специфика речевого обучения народов СССР. - М.: Наука, 1982, с. 56.

²Сухарев В. А. Этика и психология делового человека. - М.: Гранд, 1997, с. 140.

³Қаранг: Олдридж Дж. Каир. - М., 1970.

адигейлар: “Нима қиляпсан?”, “Ишлар қалай?” дея берилган саволга: “Айтарли ҳеч нарса, шундай яшаяпман”, - деб камтарона жавоб беришади¹. Бундай жавобни рус ҳалқи нутқида ҳам қузатиш мумкин. Улар бу каби саволларга бир сўз билан: “ничего” (“тузук”, “дуруст”) деб қўйишади. Доимо мана шундай жавоб олинаверганидан бўлса керак, улар баъзан яқин кишиларига: “как твоё (ая) ничего?” (сенинг “тузук”ларинг қалай?”) тарзидаги савол билан ҳам мурожаат этадилар.

Ўзбекларнинг бундай саволларга берадиган жавоблари коммуникантларнинг социал ва индивидуал хусусиятлари билан боғлиқ ҳолда ранг-баранг ва хилма-хиллиги билан ажралиб турати. Яъни, ўсмирлар: “яхши”, “ништяк”, “зўр”, ёшлар: “жойида”, “аъло”, “михдей”, ўрта ёшлилар: “дуруст”,

“ёмон эмас”, “секин”, “секин-секин”, кекса ёшдагилар: “худога шукр”, “алҳамди лилло худога шукр”, “тупроқдан ташқарида юрибмиз” тарзида жавобларни берадилар.

Асли арабча бўлган м у л о з а м а т, м а н з и р а т сўзлари ўзбеклар нутқида кишининг кўнглини олиш учун кўрсатиладиган илтифот, эъзоз-икром, такаллуф маъносига қўлланади. Факат “мулозамат”да ижобий, “манзират”да эса салбий маъно оттенкаси борлиги билан фарқланиб туради. Кишиларга мулозамат, манзират қилиш усул ва даражалари жиҳатидан Ўзбекистоннинг турли ҳудудларида яшовчи кишилар коммуникатив хулқи бирмунча фарқланади. Бу фарқлар интерэтник коммуникацияда ишлатилувчи турли тил ва шевалар билан ҳам боғлиқ². Эл орасида айтиб юриладиган “Қўқон манзират”, “Самарқанд манзират” каби жумлалар ҳам бекорга чиқмаган. Ўзбекистоннинг Бухоро, Сурхондарё, айниқса, Хоразм вилоятларида ҳатто меҳмонга ҳам ортиқча мулозамат кўрсатиш уччалик урф эмас. Бу нарса дастурхонга келтирилган нонни ушатиб қўймаслик (синдирмаслик), ноз-неъматлардан олиш, еб ўтириш учун ортиқча қистамаслик одатларидан ҳам

¹Бгажноков Б. Х. Фатическая коммуникация // Национально-культурная специфика речевого общения народов СССР, с.56.

²Ўзбекистонда интерэтник коммуникацияда ишлатилувчи тил ва шевалар ҳақида қаранг: Baskakov A. N., Dzuraev A. B. Languages ъf interethnic communication in Uzbekistan/ Atlas ъf Languages ъf Intercultural Communication in the Pacific, Asia, and the Americas. Mуtъn de Gruyter. 1996. Vъl. II. 2. p. 919-923. билиниб туради. Уларда мулозамат кўрсатишнинг бошқача усуллари қўлланилади. Аммо водий, айниқса, Марғилон шахрида фатик коммуникациянинг ҳеч қайси ҳалқда учрамайдиган ноёб турларининг гувоҳи бўлиш мумкин. “Эшикка (уйга) опкетей”, “Эшикка ўтамиз”, “Меҳмон бўп кетинг” каби жумлаларни бу ерда ҳар он, ҳар қадамда эшитиш мумкин. Бирон юмуш билан эшик қоқиб келган киши албатта уйга таклиф қилинади. Меҳмон кириб келган пайтдан бошлаб ҳовлида ва уйда ҳеч ким қўлига супурги ушламайди, баланд овоз билан гапирилмайди, шўхлик қилган, меҳмоннинг олдида эркалаган болаларга ҳам қаттиқ танбех берилмайди. Меҳмоннинг қўлига илиқ сув берилиб, оппоқ сочиқ тутилади ва меҳмонни хонанинг энг тўрисига ўтқазиласди. Меҳмоннинг олдида мезбон ҳеч қачон тўрга ўтирумайди. Дастурхон устида “олинг”, “олишиб ўтирсинлар”, “нимага ҳеч нарса емаяпсиз”, “бемалол ўтирсинлар” каби илтифотли жумлалар қўп ишлатилади. Меҳмоннинг вақти тифизроқ бўлса, тезда ош (палов) дамланади. Палов катта товоқقا сузилиб, ўртага қўйилади. Умумий товоқда ош ейилаётган пайтда гўшт ёки иликни меҳмоннинг олдига суриб қўйиш орқали ҳам манзират қилиш одати бор. Факат марғилонликларгагина хос бўлмаган бу одат Муқимиининг “Ош есалар ўртада сарсон илик” сатрида ўзининг бадиий ва ҳаётий ифодасини топган.

Фатик коммуникация, айниқса, аёллар коммуникатив хулқида ўзига хос усулда намоён бўлади. Яъни, аксарият ўзбек аёллари эркакларга қараганда мулозамат қилишга уста бўладилар: “(Хотамова) меҳмонларни хотинларга хос

мулозамат ва шириңсўзлик билан кабинетига таклиф қилди.” (А. Қаххор). Аёлларнинг мулозамат мавзулари ҳам эркакларнидан фарқланади.

Кўпчилик аёллар сұхбатдошларидан ҳол-аҳвол сўраётган пайтларида ўзларини уларга яқин кўрсатиш учун: “Эсон-омон юрибсизми? Болаларим, ўғил-қизларим... яхши юришибдими?” каби жумлаларни қўллашади. Булардан маълум бўладики, ўзбек аёллари “Кўнгилни қўлинг билан овламасанг, тилинг билан овла” мақолига амал қилишга интиладилар.

Ўзбеклар нутқида фатик коммуникация сұхбат жараёнининг деярли ҳамма босқичида қўлланилади. Саломлашув ва мурожаат босқичидаги ўзига хосликлар ҳақида юқорида қисман бўлса-да, маълумот бериб ўтдик. Бу ўринда яна шуни қўшимча сифатида айтиш мумкинки, ҳол-аҳвол сўраш коммуникантлар руҳий ҳолати, ижтимоий мавқеи ва бошқа жиҳатлари билан боғлиқ бўлади. Жумладан, ҳали уйланмаган бўйдок йигитлар тенгдошлари билан кўришаётган пайтда табиий равишда бола-чақалардан сўз очмайди, яъни “бала-чақалар яхшими?” демайди. Тўғри, баъзан улар катталарга тақлид қилиб ҳазиллашиб шундай дейишлари мумкин. Аммо бундай жумлалар орқали ҳол-аҳвол сўраш улар нутқи учун типик эмас. Кузатишларимиздан маълум бўлишича, ўзининг соғлиги яхши бўлмай турган киши сұхбатдошларининг соғлигини, тинчлиги бузилган кишилар коммуникантларнинг тинчлигини ва ҳ.к.ларини сўрайдилар.

Фатик коммуникациянинг қайси мавзуларига мурожаат қилиш коммуникантларнинг таниш ёки нотанишлигига ҳам боғлиқ бўлади. Жумладан, тугилган кун, тўйларда ёки шунга ўхшаш тадбирларда тасодифан учрашиб қолган икки нотаниш ўзбек коммуниканти яхшироқ танишиб олгунларига қадар об-ҳаво, спорт, сиёsat каби даврнинг муҳим мавзулари ҳақида сўз очадилар.

Фатик коммуникация мuloқotning даромад босқичи (бу ҳақда ишимизнинг 1.4.1.3-қисмида маҳсус тўхтalamиз)га анча ўхшаб кетади. Бироқ улар қўйидаги жиҳатлари билан бир-биридан фарқланади:

1. Даромад босқичи коммуникация (адресант фаолияти) нинг бир бос-қичи бўлса, фатик коммуникация нутқий одат (усул) дир. Шундай экан, даромад босқичида нутқий одатнинг бир кўриниши бўлган фатик коммуникация қўлланилиши мумкин.

2. Фатик коммуникация мuloқot жараёнининг ҳамма босқичларида қўлланилиши мумкин бўлган ҳолда, даромад босқичи факат муддао босқи-чига ўтиш учун замин тайёрлайди. Шу жиҳатдан қараганда, фатик коммуникация кенгроқ, даромад босқичи торроқ тушунчадир.

Ўзбеклар мuloқot хулқида фатик коммуникация хотима ёки хайрлашув босқичида ҳам ўзига хос усулда намоён бўлади. Масалан, етарлича иззат-икром кўрсатилгач, энди кетиш учун ижозат сўраган меҳмонга уй эгаси дарров розилик бермайди: “Келиш меҳмондан, кетиш мезбондан” дейдилар, ўтирибсизда, келиб юрибсизми?..” каби илтифот шакллари орқали меҳмонга охиригача мулозамат кўрсатишга ҳаракат қиласди.

Бирор яқинлари билан тасодифий кўришиб, гаплашиб қолган марғилонлик йигитлар хайрлашиш олдидан: “Бизга хизмат йўқми?” деб қўйишади. Бу “сизнинг ҳар қанақа хизматингизга тайёрман”, “сиздан ҳеч қандай хизматимни аямайман” маъноларини англатади. Бу ҳам манзиратнинг бир кўриниши бўлиб, хайрлашиш жараёнида айтиладиган нутқий одатлардан бирига айланиб қолган.

Фатик коммуникация фақат вербал (лисоний) усулларда эмас, балки новербал (нолисоний) усулларда ҳам ўзига хос тарзда намоён бўлади: “Хурмат кўрсатарди табассум билан” (Абдулла Орипов). Биргина мана шу сатрдан ҳам кўриниб турибдики, табиий ва самимий табассум орқали ҳам кишилар бир-бирларига илтифот, хурмат кўрсатишлари мумкин. Шунингдек, икки киши ўзаро сухбатлашиб турган пайтда баъзан орага нокулай жимлик чўкиб қолади. Бундай ҳолат кўпинча адресант бирор нарсани очик айтишга ийманаётган ёки нутқ аъзоларидаги бирор камчилик туфайли фикрини равон баён этолмай тўхталиб (дудукланиб) қолаётган, умуман, бирон бир сабабга кўра коммуникантлар сухбати унчалик қовушиб кетмаётган пайтларда рўй беради. Бундай пайтларда адресантларни нокулай ҳолатдан қутқариш учун адресатлар оҳиста йўталиб ёки томоқ қириб қў-йишлари ҳам мумкин:

“- Далага борган эдим ... Битта ўртоғим бор.... Пахтада эди.. - дедим мен ийманиб.

У очик гапира олмаётганимни сезди чоғи, томоқ қириб қўйди” (Т.Жўраев).

Буларнинг ҳаммаси ўзбеклар мулоқот хулқида инсон кўнглини асрашга алоҳида эътибор берилишини кўрсатади. Фатик коммуникацияни бу хилда тадқиқ этиш мулоқот хулқи муаммосининг муҳим бир қиррасини қайд этиш имконини беради.

НАЗОРАТ САВОЛЛАРИ:

1. Фатик коммуникация ҳақида нимани биласиз?
2. Фатик коммуникациянинг миллийлиги ҳақида нималар дея оласиз?
3. Фатик коммуникациянинг ҳудудий хосланиши ҳақида нималарни биласиз?
4. Фатик коммуникациянинг жинс жихатдан хосланиши нималардан иборат?
5. Фатик коммуникациянинг вербал ва новербал ифодалари ҳақида гапириб беринг.
6. Фатик коммуникациянинг инсон ёши билан боғлиқ томонлари борми?
7. Фатик коммуникациянинг лисоний воситаларда ифодаланиши ҳақида маълумот беринг.
8. Фатик коммуникация ҳақида қандай илмий адабиётларни биласиз?
9. Фатик коммуникациянинг мулоқот жараёнидаги аҳамияти ҳақида нималар дея оласиз?
10. Ўзбеклар мулоқот ҳақида фатик коммуникациянинг ҳудудий хосланиши ҳақида нималар биласиз?

ТАНЧ СҮЗ ВА ИБОРАЛАР:

1. Фатик коммуникация. 2.Худудий хосланиш. 3.Вербал ифода. 4.Новербал ифодалар. 5.Жинс жиҳатдан хосланиши.

АСОСИЙ АДАБИЁТЛАР:

1. Мамажонов А. Нутқ маданияти ва статистик норма Ўзбек нутқ маданиятининг долзарб муаммолари. –Тошкент, 1990.
2. Мўминов С. Нутқ ва ижод услубининг ҳудудий хосланиши.-Тошкент, 1998.
3. Ўринбоев Б. Сўзлашиб нутқи.-Тошкент: фан, 1979.
4. Қўнғуров Р., Бегматов Э., Тожиев Ё. Нутқ маданияти ва услубияти асослари. –Тошкент, Ўқитувчи, 1992.

НУТҚНИНГ ЖИНС ЖИҲАТДАН ХОСЛANIШИ РЕЖА:

1. Нутқниң жинс жиҳатдан хосланиши ҳақида тушунча.
2. Нутқниң жинс жиҳатдан хосланишининг асосий сабаблари.
3. Ижтимоий муҳит ва нутқниң жинс жиҳатдан хосланиши.
4. Мехнат тақсимоти ванутқниң жинс жиҳатдан хосланиши.

Эркак ва аёл биологик ва физиологик томондагина эмас, балки мулоқот хулқи (муомала тарзи,усули) жиҳатидан ҳам фарқланади, албатта. Бироқ бу долзарб мавзу айрим кузатишларни ҳисобга олмагандан узоқ вақт тадқиқотчилар назаридан четда қолиб келди.

Аёллар ва эркаклар нутқи орасидаги фарқли хусусиятлар масаласи бўйича Европа, Яқин Шарқ мамлакатлари тиллари мисолида, шунингдек, япон, рус, грузин тиллари материалида қатор тадқиқотлар мавжуд. Туркийшуносликда бу борада Н. И. Гродеков (қозоқ ва қирғизлар мисолида), Е. Д. Поливанов (Самарқанд эрониларининг ўзбекча нутқи мисолида), А. Н. Самойлович (қозоқлар ва олтойлар мисолида) ларнинг кузатишлари, шунингдек, қатор туркийшунос-диалектологларнинг асарларида мазкур масала билан боғлиқ кўплаб қайдлар бор.

В. М. Алпатов 1988 йили чоп этилган “Япония. Язққ и обўество” номли китобида япон аёлларининг МХ ҳақида анча батафсил маълумот беради ва японияда ҳатто маҳсус аёллар тили (нутқи) мавжудлигини, аёллар нутқи эркаклар нутқидан мулојимлиги, назокатлилиги, шунингдек, айрим маҳсус тил бирликлари билан фарқланиб туришлигини таъкидлайди.

Ўзбек аёллари нутқининг айрим ўзига хос хусусиятлари ҳақида тилшуносларнинг китоб ва мақолаларида қисқача тўхталиб ўтилган¹. Умуман, МХ жинс жиҳатдан ҳам қатор ўзига хосликларга эга. Куйида ўзбек МХ-нинг

¹ Қаранг: Дониёров X. Қипчоқ диалектларининг лексикаси. - Тошкент: Фан, 1979, 111-112-б; Исқандарова Ш. Аёллар нутқида ундов сўзларининг қўлланиши // Республика ёш филолог олимларнинг анъанавий илмий конференцияси материаллари. Тошкент, 1991, 61-63-б.

жинс жиҳатдан хосланишининг асосий сабаблари, айрим ижтимоий лисоний хусусиятлари ҳақида ўтказган тадқиқотларимиз натижаларини баён қиласиз.

4.2. Ўзбек мулокот хулқининг жинс жиҳатдан хосланишининг асосий сабаблари

Ишимизнинг 3.1.2 - қисмида МХ табиий ва ижтимоий муҳит таъсирида шаклланиши таъкидлаб ўтилган эди. Бу фикрни диалектологларнинг кўп йиллик кузатиш ва тажрибалари ҳам тўлиқ тасдиқлайди. Жумладан, таникли диалектолог олим Х.Дониёров бу ҳақда шундай фикр билдиради: “Қипчоқ диалекти (лаҳжаси)да сўзлашувчи аҳолининг асосий қисми кўпроқ қишлоқларда, ўтлоқ ва тоғли ерларда жойлашган бўлиб, уларнинг катта бир қисми ҳозирги даврда ҳам чорвачилик ва ғаллачилик билан шуғулланади. Уларнинг турмушидаги бундай хусусиятлар, шубҳасиз, тилида (диалектида), фразеологизмларида ўз аксини топганки, уларни йиғиб ўрганиш ўзбек тили бойликларини аниқлашда катта аҳамият касб этади”².

Зеро, турмуш тарзи ҳамма вақт инсон кайфиятини белгилайди ва унинг характеристига, МХга кучли таъсир этади. Эркак ва аёллар бажарадиган вазифалари, ижтимоий ҳақ-хуқуқлари жиҳатидан бир-биридан фарқланар эканлар, демак, уларнинг МХлари ҳам ўз-ўзидан фарқланади. Бурч ва ҳақ-хуқуқлардаги, меҳнат тақсимотидаги фарқлар қанчалик катта бўлса, МХдаги фарқлар ҳам шунчалик катта бўлади. Чунончи, “Ўрта асрларда япон аёлларининг жамиятдаги ўрни анча юқори бўлганлиги сабаб, у даврдаги эркак ва аёллар нутқи ўртасидаги фарқ унчалик катта эмас эди. Фақат ўрта асрларнинг охирларига келиб самурай (тажовузкор япон ҳарбийлари) тоифаси биринчи планга чиқиб қолганидан кейин, аёлларнинг ҳолати кескин ёмон томонга ўзгариши муносабати билан нутқий фарқланишлар ҳам шаклланди”¹.

Тарих қатламларига чуқурроқ кириб борсак, аёлга чўри ёки жонивор сифатида муносабатда бўлинганини Шарқнинг кўплаб қулдорлик давлатлари мисолида кузатиш мумкин. Бундан уч минг йиллар аввал тузилган Ассирия ҳукмномаларида айтилишича, аёлларнинг маҳсус ёпинчиклари билангина ташқарига чиқиши қонун йўли билан белгилаб қўйилган. ...Шунингдек, эр ўз хотинини аёвсиз калтаклаши, соchlарини юлиб олиши, қулоғини қирқиши мумкин бўлган ва бунинг учун ҳеч қандай жазо олмаган.

Шунга ўхшаш ҳолатларни қадимги Эрон тарихида ҳам кузатиш мумкин. Қадимги Эронда зардуштийлик динига амал қилинган ва бу диний эътиқодга кўра аёлларнинг ибодатхоналарга кириши тақиқланган. Аёл фақат ўз уйидаги муқаддас оловга сифиниши, ўчоқдаги оловни ҳеч қачон ўчирмаслиги лозим бўлган. Аммо ўчоқдаги муқаддас оловга ўзининг “нохуш” нафасини теккизмаслиги керак бўлган. Шунинг учун оғиз-бурун аралаш рўмол ўраган.

² Алпатов В. М. Япония. Язққ и обўество, с. 74.

¹ Дониёров X. Қипчоқ диалектларининг лексикаси. - Тошкент: Фан, 1979, 102-б.

Туркманистанда ҳозир ҳам сақланиб қолган оғиз-бурунни ўраб юриш ана шу одатнинг қолдигидир.²

Ўтмишда Ўзбекистон хотин-қизларининг ҳам инсоний ҳақ-хуқуқлари чекланганлиги, моддий-маънавий қийинчиликларни бошидан кечирганликлари сир эмас. Ҳали турмуш ва ҳаёт ҳақида тасаввурга эга бўлмаган қизчаларни турмушга чиқариш, “хотин кишининг боши - уй ичининг оғир тоши” деган ақидага амал қилиш, унинг остона ҳатлаб ташқарига чиқишини тақиқлаш ҳоллари одат тусини олган эди. Чунки ташқарига чиқса, унинг юзига номаҳрамнинг кўзи тушади. Бу эса мусулмончилик қонун-қоидаларига тўғри келмайди. Яқин-яқинларгача қаттиқ амал қилинган бу ақидалар Чўлпонинг “Кеча ва кундуз” романнда реал акс этган. Романдаги бош қаҳрамонлардан бири Зебини ўз эри - Акбарали мингбошини заҳарлаб ўлдирганликда айблаб, суд қиладилар, суд жараёнида йигирманчи йиллар арафасидаги ўзбек хотин-қизлари МХга хос бўлган ҳаётий деталр ўзининг ҳаққоний ифодасини топган. Бу жараён тасвиридаги ҳар бир жумла мавзумизга бевосита алоқадор бўлганлиги учун уни тўлиқроқ келтирамиз (ўша давр ўзбек қизлари МХда бўртиб турадиган ҳолатлар тасвиранган сатрлар остига чизиш билан таъкидланади):

“Суд раиси, ниҳоят, тилмочга юзланди:

- Айтингиз, айбдор юзини очсин.

Тилмоч бу буйруқни Зебига тушунтириб берди.

- Вой ўлақолай! Шунча номаҳрамнинг олдида юзимни очаманми? Ундан кўра ўлганим яхши эмасми?

Бу сўз таржима қилиб берилгач, пастдагиларнинг ҳаммаси деярлик, суд ҳайъатидан бир неча киши енгилгина кулиб олдилар. Улардан икки киши айрилди: биринчиси - ниҳоятда семиз ва йўғон гавдали горнизон бошлиғи; бу одам, товуқнинг қа-қалашига яқин бир товуш билан овози борича ва бирданига қаҳқаҳ солди. Ҳамма унга томон ўгирилди. Суд раиси чинқироқ чалди. Горнизон бошлиғи ёнидан рўмолчасини олиб юз-қўлларини арта бошлади... Иккинчиси - имом - домла, бу киши ўзларининг ингичка - хуштак сингари овозлари билан, ихтиёrsиз “маша-олло!..” деб юбордилар. Ҳамма у кишига томон эврилгач, қип-қизариб ва ҳам ... қўрқиб бошларини қуий солдилар.

- Сиз бу аёлга тушунтириб айтингиз: юзини очмаса бўлмайди. Суднинг қоидаси - шу. Паранжи остида айбдордан бошқа кишининг ҳозир бўлишига йўл қўймаслик учун унинг юзини очишга мажбурмиз. Айтингиз, қаршилиқдан фойда йўқ!

Зеби худди ўйинда шеригига аччик қилган боладай тескари бурилиб олди. У индамай турганлигидан суд раиси яна сўз олди:

- Яхшилаб тушунтирингиз, юзини очмаса суд мажлисини олиб боролмайман.

- Олиб бормаса майлига... - деди Зеби. - Билганини қилсин!

² Эгамбердиева Т. Аёл ва давр. - Тошкент: Мехнат, 1994, 18-б.

Тилмоч ўзи кулиб, қип-қизариб туриб, таржима қилди.

- Ҳарбий суд масхарами бу кишига? Айтингиз, яхшилик билан очсинлар. Бўлмаса куч билан очдирамиз!

- Вой шўрим! Шунча эркак ўтиrsa-я! Ўлганим минг марта яхширок!

Сўнgra овозини пасайтириброқ тиркади:

- Отамнинг пиридай кап-катта саллалик домла ўтирибдилар. Қандай юзим билан қарайман?..

Суд раиси энди бу сафар мулойим гапирди:

- Айтингиз, суд томонга қараб, домлага орқасини ўгириб турсин!

Зеби яна индамади. Домла ўтирган жойидан бир оз кўтарила тушиб:

- Ҳеч қиси йўқ, қизим! - деди, - мен қарамайман!

- Мана булар-чи? - деди Зеби. Суд ҳайъатини кўрсатди.

Энди бу сафар домла ўрнидан туриб тилмочга юзланди:

- Эшон мирзо! Менга ижозат берилса, шу аёлга икки оғиз насиҳат қилсан.

- Марҳамат, тақсир!

Домла Зебининг ёнига бориб насиҳатга бошлади. Зеби борган сари сусайиб бўлса-да, домланинг ҳар бир сўзига жавоб қайтарарди. Охирада, домла ўз диндошлари ўртасида машҳур бўлган бир эътиқод масаласини очди:

- Кофир билан итнинг фарқи йўқ. Итдан қочмайсизми? Шундай бўлса-да, кофирдан ҳам қочмасангиз бўлади. Бу жоиз?

... Зеби унади:

- Бўлмаса, сиз ўзингиз нарироққа бориб ўтиринг!

- Хўп қизим, хўп, - деди домла. Тўрт-беш қатор орқага бориб ўтириди.

Ҳамманинг қўзи домлада экан, Зеби чимматини юзидан олди ва судга томон эврилган ҳолда бир қўлини яна юзига парда қилди¹.

Эндиғина ўн беш ёшга кирган ўзбек қизи МХдаги бу нолисоний ҳолатлар ўз-ўзидан пайдо бўлиб қолган эмас ва ҳеч қандай кулгили жойи ҳам йўқ. Аммо ўша давр ўзбек қизлари МХга хос бу ҳолат тили ва дили бошқа бўлган кишилар учун эриш туюлади ва Зебининг бокира ибоси устидан улар, айниқса, семиз ва йўғон горнizon бошлиғи мириқиб кулишади. Зеро, Зеби мустамлакачилик шароитида яшаган бир ўзбек оиласида, бунинг устига диний бидъат ва фанатизмга берилган Рассоқ сўфидек мутаассиб, аёл зотини инсон ўрнида кўрмайдиган жоҳил ота қўлида катта бўлди.

Кулоғи фақат Эшон бобонинг сўзларини эшитадиган Рассоқ сўфи диний бидъат ва фанатизм таъсирида аёлларни сариқ чақага ҳам олмайди. “Умуман, сўфининг бу бобда ўзига кўра асосли бир маслаги бор: у мақтаниб айтганидай, хотин-халаж олдида оғиз очиб тил қалдиратишни раво кўрмайди. “Бу тил, - дейди сўфи, - доим худонинг зикри билан қалдирайди. Бу оғиз ҳамма вақт худонинг зикрига очилади. Оғиз билан тил банданинг жисмида энг азиз ва

¹ Чўлпон. Яна олдим созимни. - Тошкент: Faafur Fулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1991, 257-259-б. Кейинги мисоллар ҳам шу китобдан олинди.

табаррук аъзолар. Уларни хотин кишидай паст махлукқа хор қилинадими? Бўлмаса, ҳақ таолонинг бандалари ит билан ҳам гаплаша берсин! Йўқ, хотин кишига жуда зарур гап айтилади, у тоифа билан зарурат юзасидангина гаплашилади. Вассалом!”

“Ўзбекда ахир ҳар бир эркак ўз хотинини - ўз ҳалол жуфтини қизи ё ўғлининг номи билан атаб чақиради.

...Бизнинг сўфи мўмин-мусулмоннинг бу урфига ҳам амал қилмайди, у ўз ҳалол жуфти Курбонбиини ҳамма вақт “фитна” деб чақиради: “Фитна, салламни бер!”, “Фитна, қиз ўлгуринг қани?”, “Фитна, пулдан узат!” (27-б.)

Умуман, “Кеча ва кундуз”да ҳалқнинг урф-одатлари, расм-руслари билан бир қаторда роман воқеалари тасвирланган йигирманчи йиллар арафасидаги ўзбек эркак ва аёллари МХдаги ўзига хосликлар ҳам маҳорат билан тасирланган. Бу ҳақда адабиётшунос олим Н. Каримов шундай фикр билдиради: “Агар Чўлпон бош қаҳрамонга “Зебо” маъносини англатувчи Зеби исмини берган бўлса, унинг онасини эса у Курбонби иштаган; яъни унинг Раззоқ Сўфидек бадфеъл бир кимсага ўзини-ўзи қурбон қилганлигини таъкидламокчи бўлган. Чиндан ҳам, Курбонбиининг бутун ҳаёти эрининг қошқовоғи остида куйиб, кул бўлди. Унинг бу дунёда яшашидан умиди ёлғиз қизи, унинг баҳтли-саодатли турмуши эди. Ундаги оналик туйғуси қизнинг бошига келажак фалокатни сезгандек бўлади. Лекин Раззоқ сўфи эшон бобонинг “Мингбоши қанча мўмин-мусулмоннинг ҳожатини чиқараарди... Ибодат ҳам - ибодат, мўмин-мусулмонга хизмат ҳам - ибодат!” деган сўзларига қарши ўзида бирор ақлли гап топа олмайди! Шунинг учун ҳам у эрининг бояги сўзларига жавобан: “Мен-ку ҳеч нарса демас эдим.., мана бу қизингиз худди бир суратга айланиб қолди. “Қўрқиб ётибман”, - дейди, холос. Ундаги қарши куч фақат шу сўзларни айтишгагина етади...”¹

Аёлларнинг турли даврлардаги ижтимоий ҳолатлари, яъни аёлларга бўлган муносабатлар, эркак ва аёллар ўртасидаги меҳнат тақсимоти тилда, нутқда ва МХда ўз ифодасини топади. Таникли диалектолог С. Иброҳимовнинг таъкидлашича, “... ишлаб чиқарилган маҳсулот кишиларнинг қайси жинси томонидан ишлатилишини билдиради. Масалан, кетмоннинг аёллар томонидан ишлатадиган енгил ва кичикроқ турини зайдона кетмон (рус.дамский кетмен), катта (оғирроқ) турини мардона кетмон (рус.мужской кетмен) дейилади. Бундан ташқари, ясалган нарсаларнинг қисмларидағи айрим белгилар жонли нарсаларнинг эркак ва урғочилик белгиларига нисбат берилиб, ўша нарсаларнинг отига эркак ва урғочи сўзлари қўшиб айтилади. Чунончи, жуган сувлуғи икки бўлакдан иборат бўлиб, бир бўлагининг учи қайрилиб, танага бириктирилган; иккинчи бўлагининг учи қайрилса-да, танага илакмаган бўлиб, бу жойдан биринчи бўлакнинг учидаги ҳалқасимон жойга солиб қўйилади.

¹ Каримов Н., Назаров Б., Норматов У. XX аср ўзбек адабиёти, - Тошкент: Ўқитувчи, 1995, 138-б.

Шунга қўра, биринчи бўлак - урғочи сувлук, иккинчи бўлак - эркак сувлуқ деб аталади. Бундай ном дегрезликда эркак янг, урғочи янг: дурадгорликда эркак чорчўп, урғочи чорчўп тарзида учрайди”¹.

Шунингдек, ёзув машинасида дастлаб эркаклар ишлаган ва унинг номи машни бўлган. XX асрнинг бошларига келиб бу иш билан асосан “пишбарқшня” (“ёзувчи бойвучча аёл”)лар шуғуллана бошлаганларидан кейин унинг номи машника га айланган.²

Кўринадики, меҳнат тақсимоти иш қуролларининг номига, яъни тил-га таъсир этмоқда. Нутқ тил бирликлари эвазига қурилишигини инобатга оладиган бўлсак, МХнинг жинс жиҳатдан хосланиши маълум бўлади. Аммо МХнинг меҳнат тақсимоти билан боғлиқ ҳолда жинс жиҳатдан хосланишнинг асосий сабаби меҳнат, умуман фаолият, яъни инсоннинг доимий равишдаги машғулотининг унинг жисмига ва руҳига таъсир этишилигидадир.

Маълумки, собиқ Иттифоқда ижтимоий-сиёсий, маданий-маърифий жабҳаларда, кишилар тафаккури ва дунёқарашида муайян ўзгаришлар рўй берди.

Худди мана шу тарихий даврда Ўзбекистон аҳолиси, жумладан, эркак ва аёллар ҳаётида, меҳнат фаолияти, турмуш тарзида ва МХда жуда катта ўприлишлар рўй берди.

1991 йил 31 август куни Ўзбекистон мустақиллиги тўғрисидаги декларация эълон қилинганидан кейин 1992 йил 8 декабрда қабул қилинган Ўзбекистон Республикаси Конституциясининг X боб 46-моддасида “хотин-қизлар ва эркаклар teng хукуқлидирлар” деб ёзиб қўйилди, 1999 йил аёллар йили деб эълон қилинди. Зоро, миллий ўзлигимиз, азалий қадрияларимиз тикланиб борган сари аёлларга бўлган шарқона иззат-икром ҳам тобора ортиб бормоқда.

В. М. Алпатов “Эркак ва аёллар бир хил гапирадиларми?” деган саволга жавоб излар экан, япон аёллари маълумотлилик даражаси, ишлаб чиқаришдаги иштироки ва бошқа қўргина соҳаларда эркакларга етиб олганликлари, ҳатто ўзиб кетаётганликларини, шу билан боғлиқ ҳолда, уларнинг МХдаги фарқлар ҳам тобора камайиб бораётганлигини таъкидлаб, хулоса сифатида қуидагиларни ёзди: “Эркак ва аёлларнинг япон тилидан фойдаланишларидағи фарқли жиҳатларнинг келажаги ҳақида япон мутахассислари шундай бир умумий тўхтамга келмоқдалар: фарқ тобора камайиб бормоқда, афтидан, бундан кейин ҳам камайиб боради, бироқ у фарқнинг тез кунда барҳам топишлигига ҳеч қандай асос йўқ. Япон тилининг эркак ва аёллар нутқида қўлланадиган варианлари, шубҳасиз, ижтимоий сабабларга боғлиқ бўлиб қолаверади”.

¹ Иброҳимов С. Фарғона шеваларининг касб-хунар лексикаси. - Тошкент: Ўзбекистон ССР Фанлар Академияси нашриёти, 1959, 166-167-б.

² Колесов В. В. Язқк города, с.101.

МХ айнан мана шундай чуқур ижтимоий факторлар билан чамбарчас боғлиқ бўлган социолингвистик категория бўлиб, бу ҳақда атрофлича тўхталмай туриб, ўзбек МХнинг жинс жиҳатдан хосланиш сабабалари ва даражаларини очиб бериш мумкин эмас, деб ҳисобладик ва айнан шунинг учун гапни узоқдан бошлишга тўғри келди. Бизнинг бу тадқиқимиз ғоят серқирра ва мураккаб жараённи ижтимоий-лисоний жиҳатдан ўрганиш борасидаги дастлабки уринишлар бўлганилиги боис масаланинг моҳиятини тўлароқ ёритиш мақсадида мисолларга кенгроқ ўрин берган бўлишимиз мумкин. Ўйлаймизки, буларнинг ҳаммаси мазкур мавзуни кейинчалик чуқур илмий таҳлил этиш учун замин яратади ва туртки беради.

НАЗОРАТ САВОЛЛАРИ:

1. Нутқнинг жинс жиҳатдан хосланиши ҳақида нималар биласиз?
2. Нутқнинг жинс жиҳатдан хосланишининг асосий сабаблари нималар деб биласиз?
3. Ижтимоий муҳит ва нутқнинг жинс жиҳатдан хосланиши ҳақида нималар биласиз?
4. Мехнат тақсимоти ва нутқнинг жинс жиҳатдан хосланиши ҳақида нималар биласиз?
5. Нутқнинг жинс жиҳатдан хосланиши неча ёшдан кузатилади?
6. Нутқнинг жинс жиҳатдан хосланишининг лисоний воситаларда ифодаланишини тушунтириб беринг.
7. Нутқнинг жинс жиҳатдан хосланишининг нолисоний воситаларда ифодаланиши нималарда кузатиш мумкин?
8. Нутқнинг жинс жиҳатдан хосланиши ҳақида қандай илмий адабиётларни биласиз?
9. Нутқнинг жинс жиҳатдан хосланиши касб-кор билан боғлиқ томонлари ҳақида нима дея оласиз?
10. Нутқнинг жинс жиҳатдан хосланиши билишнинг аҳамияти ҳақида нималар дея оласиз?

ТАЯНЧ СЎЗ ВА ИБОРАЛАР:

1. Нутқнинг жинс жиҳатдан хосланиши.
2. Нутқ ва жинс.
3. Нутқ ва худуд.
4. Нутқда сўзга белги сифатида қараш.

АСОСИЙ АДАБИЁТЛАР:

1. Самайлович А. Женские слова у альких турков. // Язык и литература, Т. 1929.
2. Дешериев Ю.Д. Социальная лингвистика. –М.: Наука, 1977.
3. Алпатов Б.М. Япония. Язык и общество. М.: Наука, 1988.
4. Искандарова Ш. Аёллар нутқида ундов сўзларнинг қўлланиши. // Республика ёш филол. олим. анъян. илмий конфе. матер. –Т., 1991.

МУНДАРИЖА

1-МАВЗУ. НУТҚ МАДАНИЯТИ КУРСИГА КИРИШ.....	3
2-МАВЗУ. МУЛОҚОТ ХУЛҚИ ВА МИЛЛИЙ МАФКУРА.....	9
х3-МАВЗУ. МУЛОҚОТ ЖАРАЁНИ КОМПОНЕНТ (УЗВ)ЛАРИ.....	15
4-МАВЗУ. НОТИҚЛИКНИНГ БИРИНЧИ ШАРТИ.....	20
5-МАВЗУ. НУТҚНИНГ КОММУНИКАТИВ БЕЛГИЛАРИ.....	27
6-МАВЗУ. МУЛОҚОТ ЖАРАЁНИНИНГ КОМПОЗИЦИОН БОСҚИЧЛАРИ.....	33
7-МАВЗУ. МУЛОҚОТ ВА МУНОСАБАТ.....	39
8-МАВЗУ. НУТҚ ТИПЛАРИ ВА ТУРЛАРИ. ДАРОМАД НУТҚИ.....	48
9-МАВЗУ. МУЛОҚОТ ХУЛҚИНИНГ ҲУДУД ЖИҲАТДАН ХОСЛАНИШИ.....	52
10-МАВЗУ. ФАТИК КОММУНИКАЦИЯ.....	57
11-МАВЗУ. НУТҚНИНГ ЖИНС ЖИҲАТДАН ХОСЛАНИШИ.....	63